

رئيس مجلس الإدارة / المدير العام

الرقم : ر م ع / ٣٣٧ / ٢٠١١

التاريخ : ٢٠١١ / ٨ / ٢٥

السادة / هيئة الأوراق المالية المحترمين
دائرة الإفصاح
عمان - الأردن

SEMI ANNUAL-BOX - 28/8/11

تحية واحتراماً،

الموضوع:- "القوائم المالية الموحدة النصف سنوية كما في ٣٠ / حزيران ٢٠١١"

لاحقاً لكتابنا رقم ر م ع / ٣١٠ / ٢٠١١ تاريخ ٢٨ / ٧ / ٢٠١١، نرفق لكم القوائم المالية الموحدة الموجزة لبنك الأردن للسنة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١١ مراجعة من قبل مدققي حسابات البنك السادة/ ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)، وبعد اعتمادها نهائياً من السادة البنك المركزي الأردني المحترمين.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام.

شاكر توفيق فاخوري

بورصة عمان
الدايرة الإدارية والمالية
الديوان
٢٨ آب ٢٠١١
الرقم المتسلسل: ٣٧٤٢
رقم الملف: ١١٠٢٤
الجهة المختصة: الإدارة العامة

نسخة:- السادة بورصة عمان المحترمين.

نسخة:- السادة مركز إيداع الأوراق المالية المحترمين.

بنك الأردن
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - الأردن

القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة
للسنة أشهر المنتهية في
٣٠ حزيران ٢٠١١
مع تقرير المراجعة

بنك الأردن
(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - الأردن
٣٠ حزيران ٢٠١١

جدول المحتويات

تقرير المراجعة

قائمة

- | | |
|----|---|
| أ | قائمة المركز المالي الموحد المرحلي الموجز |
| ب | قائمة الدخل الموحد المرحلي الموجز |
| ج | قائمة الدخل الشامل الآخر الموحد المرحلي الموجز |
| د | قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة المرحلية الموجزة |
| هـ | قائمة التدفقات النقدية الموحدة المرحلية الموجزة |

صفحة

- | | |
|--------|--|
| ٢٥ - ١ | الإيضاحات حول القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة |
|--------|--|

تقرير المراجعة

ع م / ٨٥٧٢

إلى السادة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة المحترمين
بنك الأردن
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قمنا بمراجعة قائمة المركز المالي الموحد المرحلي الموجز المرفق لبنك الأردن (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣٠ حزيران ٢٠١١ وكل من قوائم الدخل والدخل الشامل الآخر والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية الموحدة المرحلية الموجزة للسنة المنتهية بذلك التاريخ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة ومعلومات إيضاحية أخرى ، ان الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) المتعلق بالتقارير المالية المرحلية ، ان مسؤوليتنا هي ابداء استنتاج حول هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة استناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠ ، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للبنك". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية القيام بإجراء الاستفسارات ، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الامور المالية والمحاسبية ، وإتباع اجراءات تحليلية واجراءات مراجعة اخرى . ان نطاق المراجعة أقل جوهرية من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق ، وبالتالي ، فانها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الامور الهامة التي يمكن ان يبينها التدقيق ، لذا فإننا لا نبدي رأي تدقيق بشأنها .

الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا ، لم يتبين لنا ما يدعونا إلى الاعتقاد بأن القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة المرفقة لا تظهر بصورة عادلة ، من جميع النواحي الجوهرية ، الوضع المالي لبنك الأردن كما في ٣٠ حزيران ٢٠١١ وادائه المالي وتدفقاته النقدية الموحدة المرحلية الموجزة للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) المتعلق بالتقارير المالية المرحلية الموجزة .

فقرة إيضاحية

تنتهي السنة المالية للبنك في ٣١ كانون الأول من كل عام غير أنه قد تم إعداد القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة المرفقة بموجب تعليمات إدراج الأوراق المالية في بورصة عمان والبنك المركزي الأردني ولأغراض الإدارة .

ديلويت اند توش
ديلويت اند توش (الشرق الأوسط) - الأردن

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
٢١ تموز ٢٠١١

ديلويت اند توش (الشرق الأوسط)

مها سبوح قناتون

Member of Deloitte Touche Tuhmacy Limited
عمان - الأردن

قائمة (أ)

بنك الأردن
(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - الأردن

قائمة المركز المالي الموحد المرحلي الموجز

٣١ كانون الأول ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠١١	إيضاح	الموجز
دينار	دينار	(مراجع غير منقح)	ودات
٣٦٩,٦٨٨,٦٩٠	٢٥٩,٥٧٧,٠٤٢	٤	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
٢١٦,٩١٠,٦٩٥	٢٤٦,٢٧٧,٧٢٨	٥	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٣,٩٧٥,٩١٠	٢,٣٥٥,٤٥٠	٦	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
-	١٠,١٨٢,٨٩٤	٧	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
-	٣٢,٧٣٥,٠٠٧	٨	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر
٩٦١,١٦٣,٤٨٣	١,٠٤٥,٢٥٦,٦٢٥	٩	تسهيلات انتمائية مباشرة - بالصفافي
٤٣,٤٩٨,٨٧٦	-	١٠	موجودات مالية متوفرة للبيع
-	٣٢١,٤٩٥,٣٦٣	١٠	موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
٢٦٦,٦٠٣,٣٩٤	-		موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
٢,٧٦٠,٥٢٠	٢,٧٤٧,٠١٧		استثمارات في شركات حليفة
٤٥,٥٣٢,٩٤٨	٤٦,٧٥٧,٤٥٣		ممتلكات ومعدات - بالصفافي
٢,٠٥٨,٩٧٢	٢,٢٣٢,٣٣١		موجودات غير ملموسة
٨,٢١٧,٤٠٥	٧,٣٤٢,٢٣٧		موجودات ضريبية مؤجلة
٤٨,٦٥٣,٢٦٢	٤٨,٧٣٦,٣٥٠	١١	موجودات أخرى
١,٩٦٩,٠٦٤,١٥٥	٢,١٢٥,٦٩٥,٤٩٧		مجموع الموجودات

المطلوبات وحقوق الملكية

١٠٤,٢٥٢,٦٢٣	١٤٠,١٦٧,٠٦٦		المطلوبات :
١,٤٨٢,٧٣٦,٢١٤	١,٥٧١,٨٥٠,٧٦٣	١٢	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
١٠١,٦٧٠,١٩١	١٠١,٥٢٨,٢٧٢		ودائع عملاء
٦,٥٩٣,٦٢٢	٧,٣٥٨,٧٧٨		تأمينات نقدية
١٣,٥٢٤,٤٧٥	٥,٥٧٤,٢٧٠	١٣	مخصصات متنوعة
٢,٩٨٩,١٢٧	٣,٠٤٢,٤٥٣		مخصص ضريبة الدخل
٢١,٥٣٨,٥١٤	٣٥,٢٩٢,٠٧٥	١٤	مطلوبات ضريبية مؤجلة
١,٧٣٣,٣٠٤,٧٦٦	١,٨٦٤,٨١٣,٦٧٧		مطلوبات أخرى
			مجموع المطلوبات

حقوق الملكية:

١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٥٥,١٠٠,٠٠٠		حقوق مساهمي البنك
٣٨,٣٧٣,٨٩٥	٣٨,٣٧٣,٢٧٠		رأس المال المكتتب به (المدفوع)
٢٤,٧٣١,٦٦١	٥٠,٠٩٤		الإحتياطي القانوني
٩,٧٣٦,٩٢٠	١٠,٨٧٢,٥٦٦		الإحتياطي الإختياري
٥٠٤,٤٧١	٥٠٤,٤٧١		إحتياطي المخاطر المصرفية العامة
١٣٤,٧٠٦	(١٢٧,٢٤٥)		إحتياطي خاص
-	(١,٢١٦,١٩٨)	١٥	فروقات ترجمة عملات أجنبية
٧,٦٣٥,٩٣٨	-	١٥	إحتياطي تقييم موجودات مالية
٢٣,٢٩٠,٥٥٣	١٩,٣١٩,٨٦٢	١٦	التغير المتراكم في القيمة العادلة
-	١٧,٠٧٦,٠٨٣		الأرباح المدورة
٢١٤,٤٠٨,١٤٤	٢٣٩,٩٤٢,٩٠٣		الربح للفترة بعد الضرائب
٢١,٣٥١,٢٤٥	٢٠,٩٣٨,٩١٧		مجموع حقوق الملكية - مساهمي البنك
٢٣٥,٧٥٩,٣٨٩	٢٦٠,٨٨١,٨٢٠		حقوق غير المسيطرين
١,٩٦٩,٠٦٤,١٥٥	٢,١٢٥,٦٩٥,٤٩٧		مجموع حقوق الملكية
			مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

رئيس مجلس الادارة / المدير العام

تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٢٩) جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلة
المرحلية الموجزة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق.

بنك الأردن
(شركة مساهمة عامة محدودة)

عملة - الأردني
قائمة الدخل الموحد المرحلي الموحد

(مراجع غير مدقق)

للفترة المنتهية في ٣٠ حزيران		للفترة المنتهية في ٣٠ حزيران		ايضاح
٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	دينار	دينار	
٥٢,٣٣٨,٥٦٧	٥٥,٠٥٠,٦٩٢	٢٦,٤٧٤,٧٣٩	٢٨,٠٠٠,٦٤٨	١٧ الفوائد الدائنة
١٥,٧٠٥,٣٣٤	١٥,٢٢٩,٥٠٥	٧,٦٨٠,٥٨٩	٧,٧٠٥,١٥٦	١٨ الفوائد المدينة
٣٦,٦٣٣,٢٣٣	٣٩,٨٢١,١٨٧	١٨,٧٩٤,١٥٠	٢٠,٢٩٥,٤٩٢	صافي إيرادات الفوائد
٧,٧٢٢,٠٩٤	٨,١١٦,٢٣٦	٣,٩٤٢,٦٢٦	٤,٣٠١,٧٠٨	صافي إيرادات العمولات
٤٤,٣٥٥,٣٢٧	٤٧,٩٣٧,٤٢٣	٢٢,٧٣٦,٧٧٦	٢٤,٥٩٧,٢٠٠	صافي إيرادات الفوائد والعمولات
٢,١٣١,٧٧٠	١,٥٤١,٩٨٩	١,٢٠٠,٢٧٨	٥٧٧,٠٧٥	ارباح عمليات اجنبية
-	١٥٦,٩٦٣	-	٣٣٧,٣٩٤	١٩ ارباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
-	١,٧٤٠,٧٩١	-	١,٧٤٠,٧٩١	توزيعات نقدية من الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر
٤٢٥,٤٠٠	-	١٨١,٩٨٢	-	ارباح موجودات مالية متوفرة للبيع
١,٢١٨,٧١٤	١,٦٠٣,١٠٩	٦٧٦,٨١٤	١,١٤٣,٨١٤	ايرادات اخرى
(١٠,١٤٥)	(١٣,٥٠٣)	-	(١٣,٥٠٣)	حصة البنك من (خسائر) شركات حليفة
٤٨,٢٢١,٠٦٦	٥٢,٩٦٦,٧٧٢	٢٤,٧٩٥,٨٥٠	٢٨,٣٨٢,٧٧١	إجمالي الدخل
١١,٨٦٣,٣١٤	١٢,٨٨١,٥٤٢	٥,٨٢٢,٤٥٨	٦,٨٠٠,٢٢٦	نفقات الموظفين
٢,٦٣٤,٦٨٢	٢,٩٠٦,٧٥٧	١,٣٣٢,٨٦٤	١,٥٠١,٢٥٥	استهلاكات وإطفاءات
٧,٧٠١,٠٤٨	٨,٠٧٧,٧٤٣	٤,٠٦١,٥٧٣	٤,٠٣٠,٣٠٠	مصاريف أخرى
٥,٢٥٨,٢٠٢	٤,٧٨٤,٥٨٥	٢,٣٠٩,٤٩٧	٢,٠٠٢,٠٢٤	٩ مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة
٨٢٠,٥٧٣	١,١٢٢,٢٦٥	١٩٥,٨٦٢	٧٠١,٨٧٥	مخصصات متنوعة
٢٨,٢٧٧,٨١٩	٢٩,٧٧٢,٨٩٢	١٣,٧٢٢,٢٥٤	١٥,٠٣٥,٦٨٠	إجمالي المصروفات
١٩,٩٤٣,٢٤٧	٢٣,١٩٣,٨٨٠	١١,٠٧٣,٥٩٦	١٣,٢٤٧,٠٩١	الربح للفترة قبل الضرائب - قائمة (هـ)
٥,٥٧٤,٨٧١	٦,١٥١,٣١٠	٣,٠٤٣,٤٥٠	٣,٠٢٠,٥١٣	١٢ (ينزل) : ضريبة الدخل
١٤,٣٦٨,٣٧٦	١٧,٠٤٢,٥٧٠	٨,٠٣٠,١٤٦	١٠,٢٢٦,٥٧٨	الربح للفترة - قائمة (ج) و (د)
١٣,٩٤٥,٣٢٢	١٧,٠٧٦,٠٨٣	٧,٨٢٩,٢٢٤	١٠,٥٠٨,٣٣٠	ويعود إلى : مساهمي البنك
٤٢٣,٠١٤	(٢٣,٥١٣)	٢٠٠,٩٢٢	(١٨١,٧٥٢)	حقوق غير المسيطرين
١٤,٣٦٨,٣٧٦	١٧,٠٤٢,٥٧٠	٨,٠٣٠,١٤٦	١٠,٣٢٦,٥٧٨	

فلس / دينار	فلس / دينار
١,١٠٨	١,١٣١

٢٠

حصة السهم من الربح للفترة (مساهمي البنك)

رئيس مجلس الإدارة / المدير العام

تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٢٩) جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية المراجعة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق

بنك الأردن

(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - الأردن

قائمة الدخل الشامل الآخر الموحد المرحلي الموجز

(مراجع غير مدقق)

للسنة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران		للتلاثة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران	
٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١
دينار	دينار	دينار	دينار
١٤,٣٦٨,٣٧٦	١٧,٠٤٢,٥٧٠	٨,٠٣٠,١٤٦	١٠,٣٢٦,٥٧٨
الربح للفترة - قائمة (ب)			
بنود الدخل الشامل الآخر :			
٢٠٣,٨٣٦	(٥٣٢,٢٠٤)	٢٠٣,٨٣٦	(٧٢,٠٩٣)
فروقات ترجمة عملات أجنبية			
-	(٧١,٧٣٧)	-	٤,٢٨٨
(خسائر) بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر			
-	(١,٢١٦,١٩٨)	-	٢٢٢,٧٦٣
التغير في احتياطي تقييم الموجودات المالية بالصافي بعد الضريبة			
١,٨٨٤,٨٢٧	-	١,٥٢٥,٣٨٢	-
التغير في القيمة العادلة - موجودات مالية متوفرة للبيع بالصافي بعد الضريبة			
١٦,٤٥٧,٠٣٩	١٥,٢٢٢,٤٣١	٩,٧٥٩,٣٦٤	١٠,٤٨١,٥٣٦
إجمالي الدخل الشامل للفترة - قائمة (د)			
إجمالي الدخل الشامل العائد إلى :			
١٥,٩٣٠,٠٦٦	١٥,٥٢٧,٣٩٧	٩,٤٥٤,٤٨٣	١٠,٦٩٩,٩٧٤
مساهمي البنك			
٥٢٦,٩٧٣	(٣٠٤,٩٦٦)	٣٠٤,٨٨١	(٢١٨,٤٣٨)
حقوق غير المسيطرين			
١٦,٤٥٧,٠٣٩	١٥,٢٢٢,٤٣١	٩,٧٥٩,٣٦٤	١٠,٤٨١,٥٣٦

تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٢٩) جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة

المرحلية الموجزة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق.

تختبر الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٢٩) من أعم هذه القوانين الطبية الموحدة المحلية الموجزة وتقرأ معها مع تدوير المراجعة المرفقة

بنك الأردن
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - الأردن
قائمة التدفقات النقدية الموحدة المرحلية الموجزة
(مراجعة غير مدققة)

للمدة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران	٢٠١١	٢٠١٠	ايضاح
دينار	دينار	دينار	
١٩,٩٤٣,٢٤٧	٢٣,١٩٣,٨٨٠		الأنشطة التشغيلية:
			الربح للفترة قبل الضرائب - قائمة (ب)
			تعديلات لينود غير نقدية:
			استهلاكات وإطفاءات
			مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة
			(أرباح) بيع ممتلكات ومعدات
			خسائر موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل غير منحققة
			تأثير تغير في أسعار الصرف
			خسائر تدني موجودات مالية متوفرة للبيع
			مخصصات متنوعة
			(المسترد من) مخصص تدني عقارات
			خسائر تقييم شركات حليفة
			الربح قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات
			التغير في الموجودات والمطلوبات:
			النقص (الزيادة) في أرصدة مقيدة السحب
			النقص في الإبداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية (التي تزيد استحقاقاتها عن ثلاثة أشهر)
			النقص في موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
			(الزيادة) في تسهيلات ائتمانية مباشرة
			(الزيادة) في الموجودات الأخرى
			الزيادة (النقص) في ودائع العملاء
			(النقص) في تأمينات نقدية
			الزيادة (النقص) في مطلوبات أخرى
			صافي التغير في الموجودات والمطلوبات
			صافي التدفق النقدي من (المستخدم في) عمليات التشغيل قبل الضرائب المدفوعة
			ومخصص تعويض نهاية الخدمة المدفوع
			الضرائب المدفوعة
			مخصص تعويض نهاية الخدمة المدفوع
			صافي التدفق النقدي من (المستخدم في) عمليات التشغيل
			التدفق النقدي من عمليات الاستثمار:
			(شراء) موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
			بيع / استحقاق موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
			(شراء) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر
			بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر
			(شراء) ممتلكات ومعدات
			بيع ممتلكات ومعدات
			(شراء) موجودات غير ملموسة
			صافي (المستخدم في) التدفق النقدي من عمليات الاستثمار
			التدفق النقدي من عمليات التمويل:
			زيادة رأس المال
			(النقص) في الأموال المقترضة
			فروقات ترجمة صلات أجنبية
			أرباح موزعة على المساهمين
			صافي التدفق النقدي من (المستخدم في) عمليات التمويل
			تأثير تغير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه
			صافي (النقص) في النقد وما في حكمه
			النقد وما في حكمه في بداية الفترة
			النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

بنك الاردن
(شركة مساهمة عامة محدودة)
(عمان - الاردن)
الإيضاحات حول القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة
(مراجعة غير مدققة)

١- معلومات عامة

إن البنك شركة مساهمة عامة اردنية مركزها الرئيسي في عمان - المملكة الاردنية الهاشمية تأسس خلال عام ١٩٦٠ تحت رقم (١٩٨٣) بتاريخ ٣ آذار ١٩٦٠ طبقاً لاحكام قانون الشركات رقم ٣٣ لسنة ١٩٦٢ برأسمال مقداره ٣٥٠ ألف دينار أردني موزع على ٧٠ ألف سهم بقيمة اسمية مقدارها خمسة دنانير للسهم الواحد ، وقد تم زيادة رأس مال البنك عدة مرات حتى العام ٢٠٠٧ بحيث أصبح رأس مال البنك المصرح به والمكتتب به والمدفوع ١٠٠ مليون دينار بقيمة إسمية مقدارها دينار للسهم الواحد .

وبتاريخ ٢٢ كانون الثاني ٢٠١١، قررت الهيئة العامة للبنك في إجتماعها غير العادي بالموافقة على زيادة رأس مال البنك بمبلغ ١٠ ملايين دينار من خلال طرح ١٠ ملايين سهم قيمة السهم الاسمية دينار واحد، على أن يتم تغطية الزيادة من خلال إصدار خاص (غير عام) يخصص لمستثمرين إستراتيجيين تم تغطيتها بالكامل وإستكمال إجراءات التسجيل المتعلقة بها لدى مراقب الشركات وهيئة الأوراق المالية وبالتالي أصبح رأسمال البنك ١١٠ مليون دينار .

كما قررت الهيئة العامة للبنك في إجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ ١٢ آذار ٢٠١١ الموافقة على زيادة رأس مال البنك بمبلغ ٤٥,١٠٠,٠٠٠ دينار ليصبح ١٥٥,١٠٠,٠٠٠ دينار وذلك من خلال رسملة رصيد علاوة الإصدار والبالغ ١٦,٤٠٠,٠٠٠ دينار، ومبلغ ٢٤,٦٨٠,٩٤٢ دينار من الإحتياطي الإختياري ومبلغ ٤,٠١٩,٠٥٨ دينار من الأرباح المدورة، وقد قام البنك بإستكمال كافة الإجراءات المتعلقة بهذه الزيادة لدى مراقب الشركات وهيئة الأوراق المالية بتاريخ ٦ نيسان ٢٠١١.

يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المصرفية والمالية المتعلقة بنشاطه من خلال مركزه وفروعه داخل المملكة وعددها (٦٧) فرعاً وفروعه في فلسطين وعددها (١٢) فرعاً والشركات التابعة له في سوريا والأردن (بنك الأردن - سورية وشركة تفوق للإستثمارات المالية) .

تم إقرار القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة من قبل مجلس إدارة البنك في جلسته رقم (٥٤٧) بتاريخ ٢١ تموز ٢٠١١.

٢- أهم السياسات المحاسبية

أسس إعداد القوائم المالية

تم إعداد القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة للبنك وشركاته التابعة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ (التقارير المالية المرحلية الموجزة) ، ووفقاً للقوانين المحلية النافذة وتعليمات البنك المركزي الأردني .

تم إعداد القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية بإستثناء الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل والموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر والمشتقات المالية التي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة ، كما تظهر بالقيمة العادلة الموجودات والمطلوبات المالية التي تم التحوط لمخاطر التغير في قيمتها العادلة .

إن الدينار الأردني هو عملة اظهار القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة والذي يمثل العملة الرئيسية للبنك .

- ان القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة لا تتضمن كافة المعلومات والايضاحات للقوائم المالية السنوية والمعدة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ، كما ان نتائج الاعمال للسنة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١١ لا تمثل بالضرورة مؤشراً على النتائج المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠١١ ويجب أن تقرأ مع التقرير السنوي للبنك كما هي في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ ، كما لم يتم اجراء التخصيص على ارباح الفترة للسنة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١١ والتي يتم اجراؤها في نهاية السنة المالية .

- إن السياسات المحاسبية المتبعة في القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة متماثلة مع السياسات المحاسبية التي تم اتباعها للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠١٠ باستثناء أثر تطبيق ما يلي :

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) "الأدوات المالية" الصادر بتشرين الثاني ٢٠٠٩ والمعدل بتشرين الأول ٢٠١٠

قام البنك والشركات التابعة له بالتطبيق المبكر للمرحلة الأولى للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) في إعداد القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة كما في أول كانون الثاني ٢٠١١ وفقاً لمتطلبات هيئة الأوراق المالية والبنك المركزي الأردني ووفقاً للاحكام الانتقالية للمعيار ، وعليه لم يتم تعديل أرقام المقارنه للفترة السابقة.

اوجد المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) "الأدوات المالية" (صدر في تشرين الثاني ٢٠٠٩ والمعدل في تشرين الاول ٢٠١٠) متطلبات جديدة لتصنيف وقياس الموجودات المالية والمطلوبات المالية على النحو التالي :

- يتطلب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) قياس جميع الموجودات المالية ضمن نطاق معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) : "الإعتراف والقياس" بالتكلفة المطفأة أو القيمة العادلة . وعلى وجه التحديد ، الإستثمارات المحفوظ بها ضمن نماذج اعمال تهدف إلى تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية والتي تتمثل بدفعات من أصل الدين والفائدة على رصيد الدين القائم والتي تقاس بالتكلفة المطفأة في نهاية الفترات المحاسبية اللاحقة. كما يتم قياس جميع الإستثمارات الأخرى (أدوات الملكية والدين) بقيمتها العادلة في نهاية الفترات المحاسبية اللاحقة.

إن أهم تأثير للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) بشأن تصنيف وقياس المطلوبات المالية، يتعلق بمحاسبة التغيرات في القيمة العادلة للمطلوبات المالية (تصنف بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل) والمتعلق في مخاطر الائتمان لذلك الالتزام ، وعلى وجه التحديد المطلوبات المالية التي تم تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل ، فإنه يتم الاعتراف بمقدار التغير في القيمة العادلة للمطلوبات المالية المتعلقة بالتغيرات في مخاطر الائتمان لذلك الالتزام ضمن بنود الدخل الشامل الآخر ، إلا إذا كان الاعتراف بآثار التغيرات في مخاطر ائتمان المطلوبات ضمن بنود الدخل الشامل الآخر من شأنه أن يخلق أو يضخم عدم التطابق المحاسبي في قائمة الدخل الموحد . كما لا يجوز إعادة تدوير لاحق للتغيرات في القيمة العادلة المتعلقة بمخاطر الائتمان للمطلوبات المالية إلى قائمة الدخل الموحد . وبموجب المعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٩) ، فإنه يتم الاعتراف بكامل المبلغ من التغير في القيمة العادلة للالتزام المالي بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل في قائمة الدخل الموحد .

إن من غير المقبول إظهار الموجودات المالية بالتكلفة سواء تلك المقيمة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل أو من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر.

إن تفاصيل أثر اتباع المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) المرحلة الأولى مدرجة في الإيضاح رقم (٢٩) حول القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة.

فيما يلي أهم السياسات المحاسبية الجديدة والمعدلة والمتبعة خلال الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١١:

أ - موجودات مالية وفق الكلفة المطفأة

- هي الموجودات المالية التي تهدف إدارة البنك وفقاً لنموذج أعمالها الاحتفاظ بها لتحقيق التدفقات النقدية التعاقدية والتي تتمثل بالدفعات من أصل الدين والفائدة على رصيد الدين القائم.

- يتم إثبات الموجودات المالية عند الشراء بالكلفة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء ، وتطفاؤ العلاوة / الخصم باستخدام طريقة الفائدة الفعالة ، قيداً على أو لحساب الفائدة ، وينزل أية مخصصات ناتجة عن التدني في قيمتها يؤدي إلى عدم إمكانية استرداد الأصل أو جزء منه ، ويتم قيد أي تدني في قيمتها في قائمة الدخل الموحد وتظهر لاحقاً بالكلفة المطفأة بعد تخفيضها بخسائر التدني .

- يمثل مبلغ التدني في قيمة الموجودات المالية وفق الكلفة المطفأة الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة المخصومة بسعر الفائدة الفعلي الأصلي.

- لا يجوز إعادة تصنيف أي موجودات مالية من/ إلى هذا البند إلا في الحالات المحددة في معايير التقارير المالية الدولية (وفي حال بيع أي من هذه الموجودات قبل تاريخ استحقاقها يتم تسجيل نتيجة البيع ضمن قائمة الدخل الشامل الآخر في بند مستقل والإفصاح عن ذلك وفقاً لمتطلبات معايير التقارير المالية الدولية بالخصوص)

ب - موجودات مالية وفق القيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

- هي الموجودات المالية التي قام البنك بشرائها لغرض بيعها في المستقبل القريب وتحقيق الأرباح من تقلبات الأسعار السوقية قصيرة الأجل أو هامش أرباح المتاجرة.

- يتم إثبات هذه الموجودات بالقيمة العادلة عند الشراء (تقيد مصاريف الاقتناء على قائمة الدخل الموحد عند الشراء) ويعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة، ويظهر التغير في القيمة العادلة في قائمة الدخل الموحد بما فيها التغير في القيمة العادلة الناتج عن فروقات تحويل بنود الموجودات غير النقدية بالعملات الأجنبية، وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها يتم أخذ الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الدخل الموحد.

- يتم أخذ الأرباح الموزعة أو الفوائد المتحققة في قائمة الدخل الموحد.

- لا يجوز إعادة تصنيف أي موجودات مالية من / إلى هذا البند إلا في الحالات المحددة في المعايير الدولية للتقارير المالية .

ج - موجودات مالية وفق القيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر
- تمثل هذه الموجودات المالية الاستثمارات في أدوات الملكية بغرض الاحتفاظ بها على المدى الطويل .

- يتم اثبات هذه الموجودات بالقيمة العادلة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء عند الشراء وبيعاً وتقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة ، ويظهر التغير في القيمة العادلة في قائمة الدخل الشامل الآخر الموحد وضمن حقوق الملكية بما فيها التغير في القيمة العادلة الناتج عن فروقات تحويل بنود الموجودات غير النقدية بالعملات الأجنبية ، وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها يتم أخذ الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الدخل الشامل الآخر الموحد وضمن حقوق الملكية الموحدة ويتم تحويل رصيد احتياطي تقييم الموجودات المالية المباشرة إلى الأرباح والخسائر المدورة وليس من خلال قائمة الدخل الموحد .

- لا تخضع هذه الموجودات لاختبار خسائر التدني .

- يتم أخذ الأرباح الموزعة في قائمة الدخل الموحد .

معييار المحاسبة الدولي رقم (٢٤) الإفصاحات عن جهات ذات علاقة - (معدل)
- يوضح المعيار المعدل تعريف الجهات ذات العلاقة لتسهيل عملية تحديد الجهات ذات العلاقة وإلغاء التفاوت في عملية التطبيق.

- لم يكن هناك أي أثر على المركز المالي أو الأداء المالي عند تطبيق المعيار المعدل .

معييار المحاسبة الدولي رقم (٣٢) الأدوات المالية - عرض وتصنيف حقوق الإصدار - (معدل)
- تم تعديل تعريف المطلوبات المالية بحيث يتم تصنيف حقوق الإصدار (وبعض عقود الخيارات) ضمن حقوق الملكية في حال تم منح الحقوق لجميع المالكين الحاليين لنفس الفئة من أدوات حقوق ملكية المنشأة كل حسب ملكيته أو في حال تم منح حقوق لشراء عدد محدد من أدوات حقوق ملكية المنشأة مقابل مبلغ محدد .

- لم يكن هناك أي أثر على المركز المالي أو الأداء المالي عند تطبيق المعيار المعدل .

أسس توحيد القوائم المالية المرحلية الموجزة

- تتضمن القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة القوائم المالية للبنك والشركات التابعة له والخاضعة لسيطرته وتتحقق السيطرة عندما يكون للبنك القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركات التابعة وذلك للحصول على منافع من أنشطتها، ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصروفات فيما بين البنك والشركات التابعة .

- يتم إعداد القوائم المالية للشركات التابعة لنفس الفترة المالية للبنك باستخدام نفس السياسات المحاسبية المتبعة في البنك، إذا كانت الشركات التابعة تتبع سياسات محاسبية تختلف عن تلك المتبعة في البنك فيتم إجراء التعديلات اللازمة على القوائم المالية للشركات التابعة لتتطابق مع السياسات المحاسبية المتبعة في البنك.

يمتلك البنك كما في ٣٠ حزيران ٢٠١١ الشركات التابعة التالية :

اسم الشركة	رأس المال المدفوع	نسبة ملكية البنك	طبيعة عمل الشركة	مكان عملها	تاريخ التملك
		%			
شركة تفوق للاستثمارات المالية	٣,٥٠٠,٠٠٠ دينار	١٠٠	وساطة مالية	عمان	٢٣ آذار ٢٠٠٦
بنك الأردن - سورية *	٣,٠٠٠ مليون ليرة سوري	٤٩	أعمال مصرفية	سوريا	١٧ أيار ٢٠٠٨

- يتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة في قائمة الدخل الموحد المرحلي الموجز من تاريخ تملكها وهو التاريخ الذي يجري فيه فعلياً انتقال سيطرة البنك على الشركات التابعة، ويتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة التي تم التخلص منها في قائمة الدخل الموحد المرحلي الموجز حتى تاريخ التخلص وهو التاريخ الذي يفقد البنك فيه السيطرة على الشركات التابعة .

* نظراً لأن البنك لديه القدرة للسيطرة على السياسات وإدارة البنك في سوريا فقد تم توحيد حسابات بنك الأردن - سورية في القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة المرفقة .

- تمثل حقوق غير المسيطرين ذلك الجزء غير المملوك من قبل البنك في حقوق الملكية في الشركة التابعة .

٣ - التقديرات المحاسبية

تقوم الإدارة من خلال تطبيق السياسات المحاسبية باتباع اجتهادات وفرضيات لها اثر جوهري في الاعتراف بالأرصدة المسجلة في القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة ومن اهمها الفرضيات التالية :

- يتم تكوين مخصص لقاء التسهيلات الائتمانية اعتماداً على اساس وفرضيات معتمدة من قبل ادارة البنك لتقدير المخصص الواجب تكوينه بموجب متطلبات المعايير الدولية للتقارير المالية ويتم مقارنة نتائج هذه الاسس والفرضيات مع المخصص الواجب تكوينها بموجب تعليمات البنوك المركزية التي تعمل من خلالها فروع البنك ويتم اعتماد النتائج الأكثر تشدداً بما يتوافق مع المعايير الدولية للتقارير المالية .

- تقوم الإدارة بإعادة تقدير الاعداد الانتاجية للاصول الملموسة وغير الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاكات والاطفاءات السنوية اعتماداً على الحالة العامة لتلك الاصول وتقديرات الاعداد الانتاجية المتوقعة في المستقبل ، ويتم اخذ خسارة التدني في قائمة الدخل الموحد المرحلي الموجز للفترة .

- تقوم الادارة بمراجعة دورية للموجودات المالية والتي تظهر بالكلفة لتقدير اي تدني في قيمتها ويتم اخذ هذا التدني في قائمة الدخل الموحد المرحلي الموجز للفترة .
- يتم تكوين مخصص لقاء القضايا المقامة ضد البنك اعتمادا على دراسة قانونية معدة من قبل مستشاري البنك والتي بموجبها يتم تحديد المخاطر المحتمل حدوثها في المستقبل ، ويعاد النظر في تلك الدراسات بشكل دوري .
- يتم تكوين مخصص لضريبة الدخل عن ارباح الفترة الحالية ، والتقديرات الضريبية المستحقة والمتوقعة عن الفترات السابقة عن المخصص المقطوع في حالة الوصول الى تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل عن السنة السابقة .
- مستويات القيمة العادلة: يتطلب المعيار تحديد والإفصاح عن المستوى في تسلسل القيمة العادلة الذي تصنف بموجبه مقاييس القيمة العادلة كاملة وفصل قياسات القيمة العادلة وفقاً للمستويات المحددة في المعايير الدولية للتقارير المالية. الفرق بين المستوى (٢) والمستوى (٣) لمقاييس القيمة العادلة يعني تقييم ما إذا كانت المعلومات أو المدخلات يمكن ملاحظتها ومدى أهمية المعلومات التي لا يمكن ملاحظتها مما يتطلب وضع أحكام وتحليل دقيق للمدخلات المستخدمة لقياس القيمة العادلة بما في ذلك الأخذ بالاعتبار كافة العوامل التي تخص الأصل أو الالتزام .
- وبرأي الادارة أن التقديرات المتبعة ضمن القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة معقولة.

٤ - نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية

- بلغ الاحتياطي النقدي ٨٤,٣٤٩,٦٥٥ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١١ (٨٧,٧٢٦,٤٣٢ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٠).
- بلغت الأرصدة مقيدة السحب باستثناء الاحتياطي النقدي كما في ٣٠ حزيران ٢٠١١ ٤,٤٣٥,٢٢٩ دينار (٤,٤٦٧,٠٨٣ دينار باستثناء الإحتياطي النقدي كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٠).
- يشمل هذا البند ٧,٤٤٤,٥٠٠ دينار تستحق خلال فترة تزيد عن ثلاثة أشهر كما في ٣٠ حزيران ٢٠١١ (٧,٤٤٤,٥٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٠).

٥ - ارصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
 - بلغت الارصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي لا تتقاضى قوائد
 ١٤,٥٢٧,٤٧١ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١١ (٤,٧٥٢,١٣٠) دينار كما في
 ٣١ كانون الاول ٢٠١٠.

- بلغت الارصدة مقيدة السحب مبلغ ١,٩٧١,٠٢٠ دينار لدى البنوك والمؤسسات المصرفية
 كما في ٣٠ حزيران ٢٠١١ (١,٩٧١,٠٢٠) دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٠.

٦ - ايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
 - يوجد ايداعات تستحق خلال فترة تزيد عن ثلاثة أشهر بمبلغ ٢,١٢٧,٠٠٠ دينار وعن ستة
 شهور بمبلغ ٢٢٨,٤٥٠ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١١ (٦٠٩,٩٠٤) دينار تستحق
 خلال فترة تزيد عن ثلاثة أشهر ومبلغ ٣,٣٦٦,٠٠٦ دينار تزيد عن ستة أشهر كما في
 ٣١ كانون الاول ٢٠١٠.

٧ - موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
 إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠١١	
دينار	دينار	
-	٧,٢٥٩,٨١٤	أسهم مدرجة في أسواق نشطة
-	٢,٩٢٣,٠٨٠	أسهم غير مدرجة في أسواق نشطة
-	١٠,١٨٢,٨٩٤	

٨ - موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر
 إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠١١	
دينار	دينار	
-	٢٣,٧٦٥,٢٠٢	أسهم مدرجة في أسواق نشطة
-	٨,٩٦٩,٨٠٥	أسهم غير مدرجة في أسواق نشطة
-	٣٢,٧٣٥,٠٠٧	

٩- تسهيلات الائتمانية مباشرة - بالصافي
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠١١	
دينار	دينار	الأفراد (التجزئة)
١٨٦,٧٤٦,٢٦٧	٢٠٣,٨٣٧,٦٣١	حسابات جارية مدينة
٤,٣٥٠,٧١٤	٥,٦٤١,٢١٢	قروض وكمبيالات *
١٦٩,٦٠٣,٣٨٩	١٨٦,٣٩٥,٣٣٦	بطاقات الائتمان
١٢,٧٩٢,١٦٤	١١,٨٠١,٠٨٣	القروض العقارية
١٦٩,٩٢٩,٨٧٦	١٧٣,٥٨٧,٤٠٦	الشركات :
٦٣٨,٢٨٢,١٨١	٧٠٩,١٨٤,٢٥٦	الشركات الكبرى
٥١٤,٦٨٩,٢٥٧	٥٢٤,٥٠٢,٠١١	حسابات جارية مدينة
٩٦,٦٧٨,٦٦٦	٩٢,٥٧٧,٣٦٤	قروض وكمبيالات *
٤١٨,٠١٠,٥٩١	٤٣١,٩٢٤,٦٤٧	مؤسسات صغيرة ومتوسطة
١٢٣,٥٩٢,٩٢٤	١٨٤,٦٨٢,٢٤٥	حسابات جارية مدينة
٤٢,٦٠١,٣٥٤	٦٠,٦٧٧,٨٣٨	قروض وكمبيالات *
٨٠,٩٩١,٥٧٠	١٢٤,٠٠٤,٤٠٧	الحكومة والقطاع العام
٢٨,٣٩٠,٧٠٧	٢٧,٣٤٩,٤٤٣	المجموع
١,٠٢٣,٣٤٩,٠٣١	١,١١٣,٩٥٨,٧٣٦	ينزل : مخصص تدني تسهيلات ائتمانية
(٥٢,٨٨٩,٢٥٠)	(٥٧,٦٦٥,٩٧٢)	مباشرة
(٩,٢٩٦,٢٩٨)	(١١,٠٣٦,١٣٩)	ينزل : فوائد معلقة
٩٦١,١٦٣,٤٨٣	١,٠٤٥,٢٥٦,٦٢٥	صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة

* صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً البالغة ١٩,١٧٥,٦٣٨ دينار أي ما نسبته ١٠% من
كما في ٣٠ حزيران ٢٠١١ (٢٢,٢٤٨,٦٠٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠).

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة ١١١,٥٧٥,١٨٨ دينار أي ما نسبته ١٠% من
رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١١ (٨٦,٧٤١,٦٠١ دينار
أي ما نسبته ٨/٤٨% كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠)

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة بعد تنزيل الفوائد المعلقة ١٠٠,٥٩٩,٦٦٠ دينار
أي ما نسبته ٩/١% من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد المعلقة كما
في ٣٠ حزيران ٢٠١١ (٧٧,٦٩٥,٦٠٧ دينار أي ما نسبته ٧/٧% كما في ٣١ كانون
الأول ٢٠١٠).

- بلغت التسهيلات الائتمانية الممنوحة للحكومة الأردنية وبكفالتها ٢٨١,٢٥٠ دينار أي ما
نسبته ٠/٠٣% من إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١١
(٣١٢,٥٠٠ دينار أي ما نسبته ٠/٠٣% كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠)، كما بلغت
التسهيلات الممنوحة للقطاع العام في فلسطين مبلغ ٢٧,٠٦٨,١٩٣ دينار كما في ٣٠
حزيران ٢٠١١ (٢٨,٠٧٨,٢٠٧ دينار في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠).

مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة:

فيما يلي الحركة على مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة:

الشركات					
الإجمالي	القطاع العام	الصغيرة والمتوسطة	الكبرى	القروض العقارية	الأفراد
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٥٢,٨٨٩,٢٥٠	-	٧,٤٨٤,١٤٨	٣١,٨٧٦,٠٩٤	٢,٨٤٧,٨٣٦	١٠,٦٨١,١٧٢
(٧,٨٦٣)	-	-	(٥,٥٢٣)	(٢٦)	(٢,٣١٤)
٤,٧٨٤,٥٨٥	-	٢٧٩,٤٦٥	٣,٠٤٤,٩٠٧	٣٦١,٩٨٢	١,٠٩٨,٢٣١
٥٧,٦٦٥,٩٧٧	-	٧,٧٦٣,٦١٣	٣٤,٩١٥,٤٧٨	٣,٢٠٩,٧٩٢	١١,٧٧٧,٠٨٩

٣٠ حزيران ٢٠١١

الرصيد في بداية الفترة

فرق عمالات أجنبية

صافي المقطوع خلال الفترة من الإيرادات

الرصيد في نهاية الفترة

الشركات					
الإجمالي	القطاع العام	الصغيرة والمتوسطة	الكبرى	القروض العقارية	الأفراد
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٤١,٦٢٥,٨٦٨	-	٥,٦٥٣,٨٤٣	٢٧,٦١٧,٠٨٣	٢,٦١٧,٧٢٠	٨,٧٣٧,٢٢٢
٨,٥١٢,٥٩٠	-	١,٨٣٠,٣٠٥	٤,٢٥٩,٠١١	٢٣٠,١١٦	٢,١٩٣,١٥٨
(٢٤٩,٢٠٨)	-	-	-	-	(٢٤٩,٢٠٨)
٥٢,٨٨٩,٢٥٠	-	٧,٤٨٤,١٤٨	٣١,٨٧٦,٠٩٤	٢,٨٤٧,٨٣٦	١٠,٦٨١,١٧٢

٣١ كانون الأول ٢٠١٠

الرصيد في بداية السنة

صافي المقطوع خلال السنة من الإيرادات

مخصص ديون مشطوبة

الرصيد في نهاية السنة

كما بلغت المخصصات المحتسبة على أساس العميل الواحد، وعلى أساس المحفظة كما يلي:

الشركات					
الإجمالي	القطاع العام	الصغيرة والمتوسطة	الكبرى	القروض العقارية	الأفراد
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٥٦,٧٣٦,٦٩٨	-	٧,٥٩٢,٣٣٩	٣٤,٤٤٨,٨٧١	٣,٢٠٩,٧٠٦	١١,٤٨٥,٧٨٢
٩٢٩,٢٧٤	-	١٧١,٢٧٤	٤٦٦,٦٠٧	٨٦	٢٩١,٣٠٧
٥٧,٦٦٥,٩٧٧	-	٧,٧٦٣,٦١٣	٣٤,٩١٥,٤٧٨	٣,٢٠٩,٧٩٢	١١,٧٧٧,٠٨٩

٣٠ حزيران ٢٠١١

على أساس العميل الواحد

على أساس المحفظة

الرصيد في نهاية الفترة

الشركات					
الإجمالي	القطاع العام	الصغيرة والمتوسطة	الكبرى	القروض العقارية	الأفراد
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٤٧,٢٤٤,٠١٦	-	٦,٨٦٩,٩١٠	٢٧,٤٠١,٤٨٦	٢,٨٤٧,٨٣٦	١٠,١٢٤,٧٨٤
٥,٦٤٥,٢٣٤	-	٦١٤,٢٣٨	٤,٤٧٤,٦٠٨	-	٥٥٦,٣٨٨
٥٢,٨٨٩,٢٥٠	-	٧,٤٨٤,١٤٨	٣١,٨٧٦,٠٩٤	٢,٨٤٧,٨٣٦	١٠,٦٨١,١٧٢

٣١ كانون الأول ٢٠١٠

على أساس العميل الواحد

على أساس المحفظة

الرصيد في نهاية السنة

وبلغت المخصصات التي انتفت الحاجة إليها نتيجة تسويات أو تسديد ديون وحولت إزاء ديون أخرى مبلغ ٣,٥١٤,١٨٨ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١١ (٤,٥٨٢,٦٤٦) دينار كما في

٣١ كانون الأول ٢٠١٠).

الفوائد المعقبة

فيما يلي الحركة على الفوائد المعقبة :

٣٠ حزيران ٢٠١١

الشركات				
الافراد	القروض العقارية	الشركات الكبرى	الصغيرة والمتوسطة	الاجمالي
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٢,٢٩٥,٧٢٨	٤٩٩,١٩٩	٤,٨٨٤,٠١١	١,٦١٧,٣٦٠	٩,٢٩٦,٢٩٨
١٩٧,٦٠١	١٢٢,٠٠٥	١,٩١٧,٥٣٩	٢٤٣,٣١٧	٢,٤٨٠,٤٦٢
(١٢٠,٧٥٩)	-	(٥١٤,٣١١)	(٤٧,٩٣٨)	(٦٨٣,٠٠٨)
(٣٨٣)	-	(٧٧٣)	(٥٦,٤٥٨)	(٥٧,٦١٣)
٢,٣٧٢,١٨٨	٦٢١,٢٠٤	٦,٢٨٦,٤٦٦	١,٧٥٦,٢٨١	١١,٠٣٦,١٣٩

الرصيد في بداية الفترة

يضاف : الفوائد المعقبة خلال الفترة

ينزل : الفوائد المحولة للايرادات

ينزل : الفوائد المعقبة التي تم شطبها

الرصيد في نهاية الفترة

٣١ كانون الاول ٢٠١٠

الشركات				
الافراد	القروض العقارية	الشركات الكبرى	الصغيرة والمتوسطة	الاجمالي
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
١,٩٢٢,٨٢٦	٣٧٩,٩٣١	٤,٣٥١,١٤٦	١,٤٤١,٣٢٦	٨,٠٩٥,٢٢٩
٨٨٩,٦٩٦	١١٩,٢٦٨	١,١٧٩,١٧٧	٤٣٤,٧٧٣	٢,٦٢٢,٩١٤
(٤٢٨,٥٣٠)	-	(٦٤٦,٣١٢)	(٢٥٨,٤٣٥)	(١,٣٣٣,٢٧٧)
(٨٨,٢٦٤)	-	-	(٣٠٤)	(٨٨,٥٦٨)
٢,٢٩٥,٧٢٨	٤٩٩,١٩٩	٤,٨٨٤,٠١١	١,٦١٧,٣٦٠	٩,٢٩٦,٢٩٨

الرصيد في بداية السنة

يضاف : الفوائد المعقبة خلال السنة

ينزل : الفوائد المحولة للايرادات

ينزل : الفوائد المعقبة التي تم شطبها

الرصيد في نهاية السنة

تتوزع التسهيلات الائتمانية المباشرة حسب التوزيع الجغرافي والقطاع الاقتصادي كما يلي :

المجموع				
٣١ كانون الاول ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠١١	خارج المملكة	داخل المملكة	
دينار	دينار	دينار	دينار	مالي
٢٧,٧٦٥,٧٠٣	٥,٧٥٣,٤٣٩	٣,٤٨٩,٤٧٩	٢,٢٦٣,٩٦٠	
٢٥٩,٨٧٣,٢١١	٢٧٤,٧٣٣,٩٩٧	٥٩,١٨٦,٠٠٩	٢١٥,٥٤٧,٩٨٨	صناعة
١٩٠,٠٧١,٨٧٢	٢٣١,٤٣٩,٣١٤	٦٨,٩٢٠,٧٥٢	١٦٢,٥١٨,٥٦٢	تجارة
١٧٢,٥٠٣,٤٧٤	١٥٥,٣٥٨,١٧٤	١٤,٦٤١,٢١٥	١٤٠,٧١٦,٩٥٩	عقارات
٤٠,٩٣٥,٤٨٦	٤٠,٣١٠,٤٥٦	٣,٠١٤,٥٢٥	٣٧,٢٩٥,٩٣١	انشاءات
١٠,٥٧٨,١٨٠	١٠,٥٠٦,٥١٩	٤,٥٤٢,٢٧٠	٥,٩٦٤,٢٤٩	زراعة
٤٠,٧٦٨,٧٨٣	٩٠,٠٢٩,٦٠١	٤٦,٨٠٧,٤٣١	٤٣,٢٢٢,١٧٠	سياحة ومطاعم ومرافق عامة
١٦,٥٠٦,٧٠٠	١٢,٦٧٧,٩٨٦	-	١٢,٦٧٧,٩٨٦	اسهم
١٧٣,٧٦٩,٣٦٧	١٩٧,٠٩٧,٦٩٦	٣٩,١٢٧,٥٧٨	١٥٧,٩٧٠,١١٨	افراد
٢٨,٣٩٠,٧٠٧	٢٧,٣٤٩,٤٤٣	٢٧,٠٦٨,١٩٣	٢٨١,٢٥٠	حكومة وقطاع عام
٩٦١,١٦٣,٤٨٣	١,٠٤٥,٢٥٦,٦٢٥	٢٦٦,٧٩٧,٤٥٢	٧٧٨,٤٥٩,١٧٣	المجموع

١٠ - موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠١١
دينار	دينار
-	٦٧,٣٧٦,٤٧٨
-	٢٣٩,٠٧٣,٢٧٩
-	١٥,٠٤٥,٦٠٦
-	٣٢١,٤٩٥,٣٦٣

أنونات خزينة
أوراق مالية حكومية وبكفالتها
أسناد قروض الشركات

١١ - موجودات أخرى
إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠١١
دينار	دينار
٨٣٣,٦٧٠	٥٠٨,٩١٧
٤,٩٨٢,٨٧٣	٥,١٧٢,٦٧١
١,٥٩٥,٥٦٠	٤,٣١٢,٥٧٢
٢٢,٤٨٦,٧٤٤	٢٢,٧١٩,٦٥٥
١٤,٧١٦,٢٦٢	١٢,٣٢٢,٨٦١
٣,٤١٤,٨٧٤	٢,٨٩١,٤١٢
٦٢٣,٢٧٩	٨٠٨,٢٦٢
٤٨,٦٥٣,٢٦٢	٤٨,٧٣٦,٣٥٠

معاملات في الطريق
فوائد وإيرادات برسم القبض
مصرفات مدفوعة مقدماً
موجودات آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون *
شيكات مقاصة
مدينون وارصدة مدينة أخرى
ضرائب دخل مدفوعة مقدماً

* فيما يلي ملخص الحركة على الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون هالكة :

عقارات مستملكة	للسنة المنتهية
للسنة المنتهية في	في ٣٠ حزيران
٣١ كانون الأول ٢٠١٠	٢٠١١
دينار	دينار
٢٢,٣٦١,٨٠٤	٢٢,٤٨٦,٧٤٤
٧١٥,٣١٨	٦٣٢,٢٤٨
(٥٨٤,٦٢٢)	(٣٩٧,٥٢٦)
(٥,٧٥٦)	(١,٨١١)
٢٢,٤٨٦,٧٤٤	٢٢,٧١٩,٦٥٥

رصيد بداية الفترة/ السنة
اضافات
استبعادات
(استرداد) خسارة التدني
رصيد نهاية الفترة/ السنة

بموجب قانون البنوك الأردني ، يتوجب بيع المباني والأراضي التي آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة على العملاء خلال سنتين من تاريخ إستملكها ، وللبنك المركزي في حالات إستثنائية أن يمدد هذه المدة لسنتين كحد أقصى .

١٢ - ودائع عملاء

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣٠ حزيران ٢٠١١					
أفراد	شركات كبرى	مؤسسات صغيرة ومتوسطة	الحكومة والقطاع العام	المجموع	البيان
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٢٠٨,٠٧٣,٢٣٦	٧٠,٤١٩,١٣٧	٦٣,٨٠٨,٩٠٥	١٦,٥٩١,٥٤٣	٣٥٨,٨٩٢,٨٢١	حسابات جارية وتحت الطلب
٤٧٠,٢٩٣,٤٣٤	١,١٤٤,٦٧٦	١٣,٥٦٢,٩٧٨	١٨٧,٧٩٠	٤٨٥,١٨٨,٩٧٨	ودائع التوفير
٢٩٠,٥٧٥,٧٩٤	٢٤٢,٣٤٨,١٧٤	٣٧,٥٦٤,٦٠٠	١٠٥,٦١٩,٥٢٩	٦٧٦,١٠٨,٠٩٧	ودائع لاجل وخاضعة لاشعار
٤٨,٢٦٤,٤٦٧	١,٦٠١,٩٩٥	١,٧٩٤,٥٠٥	-	٥١,٦٦٠,٩٦٧	شهادات ايداع
١,٠١٧,٢٠٦,٩٣١	٣١٥,٥١٣,٩٨٢	١١٦,٧٣٠,٩٨٨	١٢٢,٣٩٨,٨٦٢	١,٥٧١,٨٥٠,٧٦٣	المجموع

٣١ كانون الأول ٢٠١٠					
أفراد	شركات كبرى	مؤسسات صغيرة ومتوسطة	الحكومة والقطاع العام	المجموع	البيان
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٢٠٨,١٤٧,٦١٥	٦٨,٨٠٢,٨٨٣	٥٥,٧٩٩,٢٢٤	١٨,١٧٠,٢٩٣	٣٥٠,٩٢٠,٠١٥	حسابات جارية وتحت الطلب
٤٤٣,٧٦٣,٣٢١	١,٢٢٨,٦٧٥	١٣,٨١٠,٢٦٩	٢١٦,٩٥٠	٤٥٩,٠١٩,٢١٥	ودائع التوفير
٢٨٩,٦٦١,٦٠١	١٩١,٦٩٣,١٨٠	٣٨,٦٤٧,٥٢٠	١٠٣,٩٧٥,٢٦٠	٦٢٣,٩٧٧,٥٦١	ودائع لاجل وخاضعة لاشعار
٤٣,٧٧٩,٨٠٦	١,٦٤٣,٤٦١	٣,٣٩٦,١٥٦	-	٤٨,٨١٩,٤٢٣	شهادات ايداع
٩٨٥,٣٥٢,٣٤٣	٢٦٣,٣٦٨,١٩٩	١١١,٦٥٣,١٦٩	١٢٢,٣٦٢,٥٠٣	١,٤٨٢,٧٣٦,٢١٤	المجموع

- بلغت ودائع الحكومة الاردنيه والقطاع العام الاردني داخل المملكة ١٠٨,٦٠٣,٩٤٨ دينار أي ما نسبته ٦/٩% من اجمالي الودائع كما في ٣٠ حزيران ٢٠١١ (١٠٦,٨٦٢,٣٧١ دينار، أي ما نسبته ٧/٢% كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠).

- بلغت الودائع التي لا تحمل فوائد ٥١٦,٣٠٧,٥٠١ دينار أي ما نسبته ٣٢/٨% من اجمالي الودائع كما في ٣٠ حزيران ٢٠١١ (٤٩١,٨٧٣,٥٤١ دينار أي ما نسبته ٣٣/٢% كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠).

- بلغت الودائع المحجوزة (مقيدة السحب) ٥,٨٩٩,٨٠٧ دينار أي ما نسبته ٠/٣٨% من اجمالي الودائع كما في ٣٠ حزيران ٢٠١١ (٥,٠٦٠,٠٨٧ دينار أي ما نسبته ٠/٣٤% كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠).

- بلغت الودائع الجامدة ٣٦,٠١٥,٧٨٩ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١١ (٣٢,٢١١,٩٥٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠).

١٣- ضريبة الدخل

أ - مخصص ضريبة الدخل

إن الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي :

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠١٠	للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١١	
دينار	دينار	رصيد بداية الفترة / السنة
١١,٥٧٩,٤٣٩	١٣,٥٢٤,٤٧٥	ضريبة الدخل المدفوعة
(١١,٨١٦,٥٠٠)	(١٣,٢٢٦,٣٤٧)	ضريبة الدخل المستحقة
١٣,٧٦١,٥٣٦	٥,٢٧٦,١٤٢	رصيد نهاية الفترة / السنة
١٣,٥٢٤,٤٧٥	٥,٥٧٤,٢٧٠	

تمثل ضريبة الدخل الظاهرة في قائمة الدخل الموحد المرحلي الموجز ما يلي :

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠	للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١١	
دينار	دينار	ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح الفترة
٥,١٩٧,٠٧٣	٥,٢٧٦,١٤٢	موجودات ضريبية مؤجلة للفترة - اضافة
(٢٨٠,٤٢٧)	(٤٦٩,٤٠١)	اطفاء موجودات ضريبية مؤجلة
٦٥٨,٢٢٥	١,٣٤٤,٥٦٩	
٥,٥٧٤,٨٧١	٦,١٥١,٣١٠	

- تبلغ نسبة ضريبة الدخل القانونية على البنوك العاملة في الأردن ٣٠% ، علماً أن نسبة ضريبة الدخل القانونية في فلسطين والتي يوجد للبنك إستثمارات وفروع فيها ١٦% وفي سوريا (الشركة التابعة) ٢٥%.

- تم التوصل إلى تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل والمبيعات في الأردن حتى نهاية عام ٢٠٠٩ .

- تم تقديم كشوفات التقدير الذاتي للبنك للعام ٢٠١٠ وتسديد الضرائب المعلنة وتم مراجعتها من قبل دائرة ضريبة الدخل ولم يصدر تقرير نهائي حتى تاريخ إعداد هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة.

- إن البنك بصدد التوصل إلى تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل لفروع فلسطين للأعوام ٢٠٠٨ و ٢٠٠٩ كما تم تقديم كشوفات التقدير الذاتي عن العام ٢٠١٠ ودفع المبالغ المستحقة.

- تم التوصل إلى تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل والمبيعات في الأردن بما يخص شركة تفوق للإستثمارات المالية (شركة تابعة) حتى نهاية العام ٢٠٠٩ ، كما قامت الشركة بتقديم كشوفات التقدير الذاتي للعام ٢٠١٠ وتسديد الضرائب المعلنة، وهي بصدد التوصل لتسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل والمبيعات عن السنة ٢٠١٠.

ب- فيما يلي ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي :

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران		
٢٠١٠	٢٠١١	
دينــــــــــــــــار	دينــــــــــــــــار	الربح المحاسبي
١٩,٩٤٣,٢٤٧	٢٣,١٩٣,٨٨٠	ارباح غير خاضعة للضريبة
(٢,٨٢٢,٦٢٦)	(٥,٩٦٢,٣٤٢)	مصروفات غير مقبولة ضريبيا
١,٦٢٩,٦٥٢	١,٥٥٥,٤٩٣	الربح الضريبي
١٨,٧٥٠,٢٧٣	١٨,٧٨٧,٠٣١	
%٢٧,٧	%٢٨,١	نسبة ضريبة الدخل الفعلية

١٤- مطلوبات أخرى

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الاول ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠١١	
دينــــــــــــــــار	دينــــــــــــــــار	فوائد مستحقة غير مدفوعة
٦,٢٧٣,٨٦٧	٥,١١٤,٧٩٩	شيكات مقبولة الدفع
٧,٨٠١,٢٢٨	٢٠,٣٥٩,٨٥٢	أمانات مؤقتة
١,٨٥٨,٣٥٠	٢,٩٩١,٢٧٩	أرباح مساهمين غير موزعة
٨٢٤,٥٨٣	١,٨٩٠,٧٧٩	تأمينات صناديق حديدية
١٢٨,٧٣٤	١٣٣,٠١٦	تأمينات عقارات مبيعة
١٣,٠٠٠	٨,٠٠٠	مطلوبات أخرى*
٤,٦٣٨,٧٥٢	٤,٧٩٤,٣٥٠	
٢١,٥٣٨,٥١٤	٣٥,٢٩٢,٠٧٥	

* إن تفاصيل بند المطلوبات الاخرى هي كما يلي :

٣١ كانون الاول ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠١١	
دينــــــــــــــــار	دينــــــــــــــــار	أمانات الضمان الاجتماعي
٢١٤,٥٠٠	٢٠٩,٥٨٨	ضريبة الدخل
٣٥١,١٨١	٣٦٨,٧١٣	مصروفات مستحقة
٢,٩٦٥,٩٩٢	٣,٧٨٤,٩٣٨	حوالات واردة
٥٨٣,٨٩٤	٣٧٤,٦٢١	مخصص الرسوم الاضافية والبحث العلمي
٤١٠,٠٩٨	-	مكافأة اعضاء مجلس الادارة
٥٥,٠٠٠	-	فروقات تقييم عقود شراء وبيع آجله
٥٨,٠٨٧	-	أرصدة دائنة أخرى
-	٥٦,٤٩٠	
٤,٦٣٨,٧٥٢	٤,٧٩٤,٣٥٠	

١٥- إحتياطي تقييم موجودات مالية / التغير المتراكم في القيمة العادلة
أ - إن الحركة الحاصلة على بند إحتياطي تقييم الموجودات المالية هي كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠١١	
دينار	دينار	
-	٧,٦٣٥,٩٣٨	الرصيد في بداية الفترة/ السنة
-	(٧,٦٣٥,٩٣٨)	أثر التطبيق المبكر للمعيار الدولي للتقارير
-	(١,١٤١,٩٨٠)	المالية رقم (٩)
-	(٧٤,٢١٨)	(خسائر) أرباح غير متحققة
-	(١,٢١٦,١٩٨)	مطلوبات ضريبية مؤجلة

ب - إن الحركة الحاصلة على التغير المتراكم في القيمة العادلة هي كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠١١	
دينار	دينار	
٣,٣٧٣,٨٣٨	-	الرصيد في بداية الفترة/ السنة
٦,٥٨٥,٨١٠	-	(خسائر) أرباح غير متحققة
(١,٦٤٨,٥٣٤)	-	مطلوبات ضريبية مؤجلة
(٩١٣,١٠٣)	-	(أرباح) متحققة منقولة لقائمة الدخل الموحد
٢٣٧,٩٢٧	-	ما تم قيده في قائمة الدخل بسبب تدني القيمة
٧,٦٣٥,٩٣٨	-	

١٦- الأرباح المدورة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠١١	
دينار	دينار	
٢٧,٢٩٢,٨٩٧	٣٣,٢٩٠,٥٥٣	الرصيد في بداية الفترة/ السنة
٣١,٦٩٢,٥٨٥	-	الربح للسنة
-	٧,٦٣٥,٩٣٨	أثر التطبيق المبكر لمعيار التقارير المالية الدولي
-	(٧١,٧٣٧)	رقم (٩)
(١٤,٠٥٨,٧٧٢)	(١,٠٢٨,٢٨٤)	(خسائر) بيع موجودات مالية من خلال الدخل
(١١,٦٢٨,١٤٨)	(١٦,٥٠٠,٠٠٠)	قائمة الشامل
-	(٤,٠١٩,٠٥٨)	(المحول) الى الإحتياطيات
(٨,٠٠٩)	١٢,٤٥٠	أرباح موزعة
٣٣,٢٩٠,٥٥٣	١٩,٣١٩,٨٦٢	زيادة رأس المال
		فروقات ترجمة عملات أجنبية
		الرصيد في نهاية الفترة/ السنة

- يشمل رصيد الأرباح المدورة مبلغ ٧,٣٤٢,٢٣٧ دينار مقيد التصرف به لقاء منافع ضرائبية مؤجلة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١١ (٨,٢١٧,٤٠٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠).
- يشمل رصيد الأرباح المدورة مبلغ ٩٠٤,٦٥٥ دينار يمثل أرباح تقييم الشركة الحليفة، وبموجب طلب البنك المركزي الأردني يحظر التصرف بها لحين تحققها.
- يشمل رصيد الأرباح المدورة مبلغ ٧,٥٩٦,٩٤٩ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١١ يمثل أثر التطبيق المبكر للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩)، وبموجب طلب هيئة الأوراق المالية يحظر التصرف به لحين تحققه.

١٧- الفوائد الدائنة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران		
٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
١١,٤٩٥,٢٦٦	١٢,٠٤٢,٢٣٥	تسهيلات ائتمانية مباشرة :
١٨٥,٠٥٤	٤١٨,٣١٤	للافراد (التجزئة) :
٩,٤٥٨,٩٣٨	٩,٣٣٩,٥٨٨	حسابات جارية مدينة
١,٨٥١,٢٧٤	٢,٢٨٤,٣٣٣	قروض وكمبيالات
٦,٥٨٨,٩٥٩	٦,١٦٣,٣٠٦	بطاقات الائتمان
٢٠,٩٦٧,٢٣٥	٢٧,٠١٤,٢٥٠	القروض العقارية
١٦,٧٨٨,٠١٦	١٩,١٢٢,٣٦٢	الشركات :
٣,٥٣٩,٥٨٤	٣,٣٥٢,٨٦٦	الشركات الكبرى :
١٣,٢٤٨,٤٣٢	١٥,٧٦٩,٤٩٦	حسابات جارية مدينة
٤,١٧٩,٢١٩	٧,٨٩١,٨٨٨	قروض وكمبيالات
١,٤٢٢,٧٩٢	٢,٤٤٤,٦٨٠	المؤسسات الصغيرة والمتوسطة :
٢,٧٥٦,٤٢٧	٥,٤٤٧,٢٠٨	حسابات جارية مدينة
٢,٠٤١,٢٩٥	١,١٨٩,٦٦٤	قروض وكمبيالات
٩٣٤,٧٤٤	٥١١,١٩٤	الحكومة والقطاع العام
١,٠٨٧,٠١٦	١,٣٦٨,٦٦٠	أرصدة لدى بنوك مركزية
-	٦,٧٦١,٣٨٣	أرصدة وإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٩,٢٢٤,٠٥٢	-	موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
٥٢,٣٣٨,٥٦٧	٥٥,٠٥٠,٦٩٢	موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق

١٨- الفوائد المدينة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران		
٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
١,٠٥٥,١٨١	٩٩٥,٠٦٣	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
		ودائع عملاء :
٧٦,٨٠٤	٥٨,٣٣٧	حسابات جارية وتحت الطلب
١,٤٢٥,١٥٣	٨١٠,٩٤٠	ودائع توفير
٩,٥٨٦,٤٩٦	١٠,٦٦٨,٤٥٧	ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
١,١٣١,٣٤٦	٨٦١,٩٦٧	شهادات إيداع
١,١٦٣,٠٤٢	٨٣٣,١٤٤	تأمينات نقدية
٢٥٩,١٦١	-	أموال مقترضة
١,٠٠٨,١٥١	١,٠٠١,٥٩٧	رسوم ضمان الودائع
١٥,٧٠٥,٣٣٤	١٥,٢٢٩,٥٠٥	

١٩ - أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

بتكون هذا البند مما يلي :

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١١				
المجموع	عوائد توزيعات	(خسائر)	أرباح متحققة	
دينار	أسهم	غير متحققة	دينار	أسهم
١٥٦,٩٦٣	٢٨٥,٥٣١	دينار (١٦١,٢٩٢)	٣٢,٧٢٤	
١٥٦,٩٦٣	٢٨٥,٥٢١	(١٦١,٢٩٢)	٣٢,٧٢٤	

٢٠ - حصة السهم من الربح للفترة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١١		
٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
١٣,٩٤٥,٣٦٢	١٧,٠٧٦,٠٨٣	الربح للفترة (مساهمي البنك)
١٢٨,٧٠٠,٠٠٠	١٣٠,١٣٠,٥٥٦	المتوسط المرجح لعدد الأسهم
		حصة السهم من الربح للفترة (مساهمي البنك)
٠,١٠٨	٠,١٣١	أساسي
٠,١٠٨	٠,١٣١	مخفض

فيما يلي مقارنة لاحتساب حصة السهم من الربح للفترة بعد تطبيق معيار التقارير المالية الدولي رقم (٩) "الأدوات المالية" الناجم عن تصنيف الاستثمارات وقياس قيمتها العادلة وفقاً لهذا المعيار وحصة السهم" من الربح للفترة في حال الاستمرار في تطبيق معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) "الاعتراف والقياس" وعدم تطبيق معيار التقارير المالية الدولي رقم (٩) المشار إليه أعلاه.

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١١		
معيار المحاسبة رقم (٣٩)	معيار التقارير المالية رقم (٩)	
دينار	دينار	
١٧,٠٥٨,٨٠٧	١٧,٠٧٦,٠٨٣	الربح للفترة - قائمة (ب)
١٣٠,١٣٠,٥٥٦	١٣٠,١٣٠,٥٥٦	المتوسط المرجح لعدد الأسهم
		حصة السهم من الربح للفترة العائد لمساهمي البنك
٠,١٣١	٠,١٣١	أساسي
٠,١٣١	٠,١٣١	مخفض

٢١ - النقد وما في حكمه

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠١١	
دينار	دينار	
٣٦٢,٢٤٤,١٩٠	٢٥٢,١٣٢,٥٤٢	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية تستحق خلال ثلاثة أشهر
٢١٦,٩١٠,٦٩٥	٣٤٦,٢٧٧,٧٢٨	يضاف : أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال ثلاثة أشهر
(١٠٤,٢٥٢,٦٢٣)	(١٤٠,١٦٧,٠٦٦)	ينزل : ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال ثلاثة أشهر
(٦,٤٣٨,١٠٣)	(٦,٤٠٦,٢٤٩)	أرصدة مقيدة السحب
٤٦٨,٤٦٤,١٥٩	٤٥١,٨٣٦,٩٥٥	

٢٢ - إدارة رأس المال:

مكونات رأس المال :

- رأس المال المدفوع :

يتكون رأس مال بنك الأردن من أسهم عادية تتكون من (١٥٥/١) مليون سهم بقيمة إسمية دينار للسهم الواحد ، ويحتفظ برأس المال والإحتياطيات القانونية والأرباح المدورة لمواجهة النمو في عمليات البنك ، وتلبية متطلبات التفرع المحلي والإقليمي .

- رأس المال التنظيمي :

يعتبر رأس المال التنظيمي أداة رقابية بموجب متطلبات السلطات الرقابية وكذلك متطلبات بازل (٢) لأغراض تحقيق الرقابة على كفاية رأس المال ومدى نسبة رأس المال التنظيمي للموجودات الخطرة والمرجحة ومخاطر السوق ، ويتكون رأس المال التنظيمي من :

- (رأس المال المدفوع ، الإحتياطي القانوني ، الإحتياطي الإختياري ، الأرباح المدورة) .

- (الإحتياطيات غير المعلنة ، وإحتياطي المخاطر المصرفية العامة ، الإحتياطي الخاص ، الديون المساندة ، إحتياطي تقييم الموجودات المالية الموجب بنسبة ٤٥% وي طرح رصيد التغير السالب) .

- فروقات ترجمة العملات الأجنبية .

متطلبات الجهات الرقابية :

تلتزم تعليمات السلطات الرقابية بأن يكون الحد الأدنى لرأس المال (١٠٠) مليون دينار وكذلك نسبة كفاية رأس المال أن لا تقل عن ١٢% حسب تعليمات البنك المركزي الأردني أما نسبة حقوق المساهمين إلى الموجودات يجب أن لا تقل عن ٦% .

- وقد تحقق التغير في رأس المال التنظيمي بالزيادة بمبلغ ٨/٢٢١ مليون دينار من خلال النمو في رأس المال المكتتب به والمدفوع ، حيث أن رأس المال التنظيمي ونسبة كفاية رأس المال أصبحت كما يلي :

بنود رأس المال الاساسي :

رأس المال المكتتب به والمدفوع

الإحتياطي القانوني

الإحتياطي الاختياري

احتیاطیات آخری

الأرياح المدورة

بطرح : قيمة الموجودات غير الملموسة

٥٠% من الاستثمارات في البنوك

و شركات التأمين

العقارات المستملكة لقاء ديون التي تزيد عن

۴ سنو ات

مجموع رأس المال الأساسي

بنود رأس المال الإضافي

ترجمة عمالات أجنبية

إحتياطي تقييم موجودات مالية / التغير المتراكم

في القيمة العادلة

إحتياطي المخاطر المصرفية

يطرح : ٥٠% من الإستثمارات فى البنوك

وشركات التأمين

مجموع رأس المال الإضافي

مجموع رأس المال التنظيمي

مجموع الموجودات المرجحة بالمخاطر

نسبة كفاية رأس المال التنظيمي (%)

نسبة رأس المال الأساسي (%)

٢٣ - معلومات عن قطاعات الاعمال
١ - معلومات عن أنشطة البنك :

يتم تنظيم البنك لأغراض إدارية بحيث يتم قياس القطاعات وفقاً للتقارير التي يتم إستعمالها من قبل المدير التنفيذي وصانع القرار الرئيسي لدى البنك وذلك من خلال القطاعات الرئيسية التالية :

- حسابات الأفراد : يشمل متابعة ودائع العملاء الأفراد ومنحهم القروض والديون والبطاقات الائتمانية وخدمات أخرى .
- حسابات المؤسسات : يشمل متابعة الودائع والتسهيلات الائتمانية والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالعملاء من المؤسسات .
- الخزينة : يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخزينة وإدارة أموال البنك .
- خدمات الوساطة المالية : يشمل هذا القطاع تقديم خدمات شراء وبيع الاسهم لمحفظه العملاء ولحسابها وأمانة الاستثمار والاستشارات المالية وكذلك خدمة الحفظ الأمين وإدارة الاصدارات الأولية .

فيما يلي معلومات عن قطاعات أعمال البنك موزعة حسب الأنشطة :

المجموع		٢٠١١		٢٠١٠		
للمدة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران		دينار		دينار		
٢٠١٠		دينار		دينار		
دينار		دينار		دينار		
٤٨,٢٢١,٠٦٦	٥٢,٩٦٦,٧٧٢	٧٨٦,٦١٨	١٦٢,٢٢١	٨,٠٧٥,٨١٢	٢١,٥٤٤,٦٣٣	٢٢,٣٩٧,٤٧٧
٥,٢٥٨,٢٠٢	٤,٧٨٤,٥٨٥	-	-	-	٣,٢٢٤,٣٧٢	١,٤٦٠,٢١٣
٤٢,٩٦٢,٨٦٤	٤٨,١٨٢,١٨٧	٧٨٦,٦١٨	١٦٢,٢٢١	٨,٠٧٥,٨١٢	١٨,٣٢٠,٢٦١	٢٠,٩٣٧,٢٦٤
٢٣,٠١٩,٦١٧	٢٤,٩٨٨,٣٠٧	٦١٣,١٠٥	١٤٩,٧١٨	١,٧١٣,٢٢٤	١١,٣٩١,٩٩٤	١١,٦٢٠,٢٦٦
١٩,٩٤٣,٢٤٧	٢٣,١٩٣,٨٨٠	٦٧٣,٥١٣	١٢,٥٠٣	٦,٣٦٢,٥٩٩	٦,٨٢٨,٢٦٧	٩,٣١٦,٩٩٨
٥,٥٧٤,٨٧١	٦,١٥١,٣١٠	١٤٤,٧٣٢	٧,٠٠٦	١,٢٨٤,٤٥١	٢,٠٠١,٨٦٠	٢,٧١٣,٢٦١
١٤,٣٦٨,٣٧٦	١٧,٠٤٢,٥٧٠	٥٢٨,٧٨١	٥,٤٩٧	٥,٠٧٨,١٤٨	٤,٨٢٦,٤٠٧	٦,٦٠٣,٧٣٧
٤,٥٧٦,٥٠٥	٤,١٥٢,٦٣٨	٣٥٩,١٢٠	٢,١٨٩	٩٩٤,٩١٢	١,٣٦٣,٤٤٢	١,٤٣٢,٩٧٥
٢,٦٣٤,٦٨٢	٢,٩٠٦,٧٥٧	٤٧٢,٨٥٦	١٨,٠٤٨	٩٦٤,٧٤١	٣٤٤,٧٩٠	١,١٠٦,٣٢٢
٣١ كانون الاول ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠١١	٢٢,٧١٩,٦٥٥	٦١٥,٨٨٤	٨٦٧,٣٤,٩٠٩	٧٦٦,٤٠٠,٨٦٣	٤٦٨,٩٢٤,١٨٦
١,٩٦٩,٠٦٤,١٥٥	٢,١٢٥,٦٩٥,٤٩٧	٢٢,٧١٩,٦٥٥	٦١٥,٨٨٤	٨٦٧,٣٤,٩٠٩	٧٦٦,٤٠٠,٨٦٣	٤٦٨,٩٢٤,١٨٦
١,٧٢٣,٣٠٤,٧٦٦	١,٨٦٤,٨١٣,٦٧٧	١٨,١٥٩,٦٢٧	٦١٥,٨٨٤	١٦٩,٣٢٣,٦٣٥	٦٣٥,٠٨٩,٨٥٣	١,٠٥١,٦١٤,٦٧٨

٢٠١٠	٢٠١١	دينار	دينار
١,٩٦٩,٠٦٤,١٥٥	٢,١٢٥,٦٩٥,٤٩٧	٢٢,٧١٩,٦٥٥	٦١٥,٨٨٤
١,٧٢٣,٣٠٤,٧٦٦	١,٨٦٤,٨١٣,٦٧٧	١٨,١٥٩,٦٢٧	٦١٥,٨٨٤

٢٠١٠	٢٠١١	دينار	دينار
١,٩٦٩,٠٦٤,١٥٥	٢,١٢٥,٦٩٥,٤٩٧	٢٢,٧١٩,٦٥٥	٦١٥,٨٨٤
١,٧٢٣,٣٠٤,٧٦٦	١,٨٦٤,٨١٣,٦٧٧	١٨,١٥٩,٦٢٧	٦١٥,٨٨٤

٢٠١٠	٢٠١١	دينار	دينار
١,٩٦٩,٠٦٤,١٥٥	٢,١٢٥,٦٩٥,٤٩٧	٢٢,٧١٩,٦٥٥	٦١٥,٨٨٤
١,٧٢٣,٣٠٤,٧٦٦	١,٨٦٤,٨١٣,٦٧٧	١٨,١٥٩,٦٢٧	٦١٥,٨٨٤

٢٠١٠	٢٠١١	دينار	دينار
١,٩٦٩,٠٦٤,١٥٥	٢,١٢٥,٦٩٥,٤٩٧	٢٢,٧١٩,٦٥٥	٦١٥,٨٨٤
١,٧٢٣,٣٠٤,٧٦٦	١,٨٦٤,٨١٣,٦٧٧	١٨,١٥٩,٦٢٧	٦١٥,٨٨٤

٢٠١٠	٢٠١١	دينار	دينار
١,٩٦٩,٠٦٤,١٥٥	٢,١٢٥,٦٩٥,٤٩٧	٢٢,٧١٩,٦٥٥	٦١٥,٨٨٤
١,٧٢٣,٣٠٤,٧٦٦	١,٨٦٤,٨١٣,٦٧٧	١٨,١٥٩,٦٢٧	٦١٥,٨٨٤

٢٠١٠	٢٠١١	دينار	دينار
١,٩٦٩,٠٦٤,١٥٥	٢,١٢٥,٦٩٥,٤٩٧	٢٢,٧١٩,٦٥٥	٦١٥,٨٨٤
١,٧٢٣,٣٠٤,٧٦٦	١,٨٦٤,٨١٣,٦٧٧	١٨,١٥٩,٦٢٧	٦١٥,٨٨٤

٢٠١٠	٢٠١١	دينار	دينار
١,٩٦٩,٠٦٤,١٥٥	٢,١٢٥,٦٩٥,٤٩٧	٢٢,٧١٩,٦٥٥	٦١٥,٨٨٤
١,٧٢٣,٣٠٤,٧٦٦	١,٨٦٤,٨١٣,٦٧٧	١٨,١٥٩,٦٢٧	٦١٥,٨٨٤

٢٠١٠	٢٠١١	دينار	دينار
١,٩٦٩,٠٦٤,١٥٥	٢,١٢٥,٦٩٥,٤٩٧	٢٢,٧١٩,٦٥٥	٦١٥,٨٨٤
١,٧٢٣,٣٠٤,٧٦٦	١,٨٦٤,٨١٣,٦٧٧	١٨,١٥٩,٦٢٧	٦١٥,٨٨٤

٢٠١٠	٢٠١١	دينار	دينار
١,٩٦٩,٠٦٤,١٥٥	٢,١٢٥,٦٩٥,٤٩٧	٢٢,٧١٩,٦٥٥	٦١٥,٨٨٤
١,٧٢٣,٣٠٤,٧٦٦	١,٨٦٤,٨١٣,٦٧٧	١٨,١٥٩,٦٢٧	٦١٥,٨٨٤

٢٠١٠	٢٠١١	دينار	دينار
١,٩٦٩,٠٦٤,١٥٥	٢,١٢٥,٦٩٥,٤٩٧	٢٢,٧١٩,٦٥٥	٦١٥,٨٨٤
١,٧٢٣,٣٠٤,٧٦٦	١,٨٦٤,٨١٣,٦٧٧	١٨,١٥٩,٦٢٧	٦١٥,٨٨٤

٢٠١٠	٢٠١١	دينار	دينار
١,٩٦٩,٠٦٤,١٥٥	٢,١٢٥,٦٩٥,٤٩٧	٢٢,٧١٩,٦٥٥	٦١٥,٨٨٤
١,٧٢٣,٣٠٤,٧٦٦	١,٨٦٤,٨١٣,٦٧٧	١٨,١٥٩,٦٢٧	٦١٥,٨٨٤

٢٠١٠	٢٠١١	دينار	دينار
١,٩٦٩,٠٦٤,١٥٥	٢,١٢٥,٦٩٥,٤٩٧	٢٢,٧١٩,٦٥٥	٦١٥,٨٨٤
١,٧٢٣,٣٠٤,٧٦٦	١,٨٦٤,٨١٣,٦٧٧	١٨,١٥٩,٦٢٧	٦١٥,٨٨٤

٢٠١٠	٢٠١١	دينار	دينار
١,٩٦٩,٠٦٤,١٥٥	٢,١٢٥,٦٩٥,٤٩٧	٢٢,٧١٩,٦٥٥	٦١٥,٨٨٤
١,٧٢٣,٣٠٤,٧٦٦	١,٨٦٤,٨١٣,٦٧٧	١٨,١٥٩,٦٢٧	٦١٥,٨٨٤

٢٠١٠	٢٠١١	دينار	دينار
١,٩٦٩,٠٦٤,١٥٥	٢,١٢٥,٦٩٥,٤٩٧	٢٢,٧١٩,٦٥٥	٦١٥,٨٨٤
١,٧٢٣,٣٠٤,٧٦٦	١,٨٦٤,٨١٣,٦٧٧	١٨,١٥٩,٦٢٧	٦١٥,٨٨٤

٢٠١٠	٢٠١١	دينار	دينار
١,٩٦٩,٠٦٤,١٥٥	٢,١٢٥,٦٩٥,٤٩٧	٢٢,٧١٩,٦٥٥	٦١٥,٨٨٤
١,٧٢٣,٣٠٤,٧٦٦	١,٨٦٤,٨١٣,٦٧٧	١٨,١٥٩,٦٢٧	٦١٥,٨٨٤

٢٠١٠	٢٠١١	دينار	دينار
١,٩٦٩,٠٦٤,١٥٥	٢,١٢٥,٦٩٥,٤٩٧	٢٢,٧١٩,٦٥٥	٦١٥,٨٨٤
١,٧٢٣,٣٠٤,٧٦٦	١,٨٦٤,٨١٣,٦٧٧	١٨,١٥٩,٦٢٧	٦١٥,٨٨٤

٢٠١٠	٢٠١١	دينار	دينار
١,٩٦٩,٠٦٤,١٥٥	٢,١٢٥,٦٩٥,٤٩٧	٢٢,٧١٩,٦٥٥	٦١٥,٨٨٤
١,٧٢٣,٣٠٤,٧٦٦	١,٨٦٤,٨١٣,٦٧٧	١٨,١٥٩,٦٢٧	٦١٥,٨٨٤

٢٠١٠	٢٠١١	دينار	دينار
١,٩٦٩,٠٦٤,١٥٥	٢,١٢٥,٦٩٥,٤٩٧	٢٢,٧١٩,٦٥٥	٦١٥,٨٨٤
١,٧٢٣,٣٠٤,٧٦٦	١,٨٦٤,٨١٣,٦٧٧	١٨,١٥٩,٦٢٧	٦١٥,٨٨٤

٢٠١٠	٢٠١١	دينار	دينار
١,٩٦٩,٠٦٤,١٥٥	٢,١٢٥,٦٩٥,٤٩٧	٢٢,٧١٩,٦٥٥	٦١٥,٨٨٤
١,٧٢٣,٣٠٤,٧٦٦	١,٨٦٤,٨١٣,٦٧٧	١٨,١٥٩,٦٢٧	٦١٥,٨٨٤

٢٠١٠	٢٠١١	دينار	دينار
١,٩٦٩,٠٦٤,١٥٥	٢,١٢٥,٦٩٥,٤٩٧	٢٢,٧١٩,٦٥٥	٦١٥,٨٨٤
١,٧٢٣,٣٠٤,٧٦٦	١,٨٦٤,٨١٣,٦٧٧	١٨,١٥٩,٦٢٧	٦١٥,٨٨٤

٢٠١٠	٢٠١١	دينار	دينار
١,٩٦٩,٠٦٤,١٥٥	٢,١٢٥,٦٩٥,٤٩٧	٢٢,٧١٩,٦٥٥	٦١٥,٨٨٤
١,٧٢٣,٣٠٤,٧٦٦	١,٨٦٤,٨١٣,٦٧٧	١٨,١٥٩,٦٢٧	٦١٥,٨٨٤

٢٠١٠	٢٠١١	دينار	دينار
١,٩٦٩,٠٦٤,١٥٥	٢,١٢٥,٦٩٥,٤٩٧	٢٢,٧١٩,٦٥٥	٦١٥,٨٨٤
١,٧٢٣,٣٠٤,٧٦٦	١,٨٦٤,٨١٣,٦٧٧	١٨,١٥٩,٦٢٧	٦١٥,٨٨٤

٢٠١٠	٢٠١١	دينار	دينار
١,٩٦٩,٠٦٤,١٥٥	٢,١٢٥,٦٩٥,٤٩٧	٢٢,٧١٩,٦٥٥	٦١٥,٨٨٤
١,٧٢٣,٣٠٤,٧٦٦	١,٨٦٤,٨١٣,٦٧٧	١٨,١٥٩,٦٢٧	٦١٥,٨٨٤

٢٠١٠	٢٠١١	دينار	دينار
١,٩٦٩,٠٦٤,١٥٥	٢,١٢٥,٦٩٥,٤٩٧	٢٢,٧١٩,٦٥٥	٦١٥,٨٨٤
١,٧٢٣,٣٠٤,٧٦٦	١,٨٦٤,٨١٣,٦٧٧	١٨,١٥٩,٦٢٧	٦١٥,٨٨٤

٢٠١٠	٢٠١١	دينار	دينار
١,٩٦٩,٠٦٤,١٥٥	٢,١٢٥,٦٩٥,٤٩٧	٢٢,٧١٩,٦٥٥	٦١٥,٨٨٤
١,٧٢٣,٣٠٤,٧٦٦	١,٨٦٤,٨١٣,٦٧٧	١٨,١٥٩,٦٢٧	٦١٥,٨٨٤

٢٠١٠	٢٠١١	دينار	دينار
١,٩٦٩,٠٦٤,١٥٥	٢,١٢٥,٦٩٥,٤٩٧	٢٢,٧١٩,٦٥٥	٦١٥,٨٨٤
١,٧٢٣,٣٠٤,٧٦٦	١,٨٦٤,٨١٣,٦٧٧	١٨,١٥٩,٦٢٧	٦١٥,٨٨٤

٢٠١٠	٢٠١١	دينار	دينار
١,٩٦٩,٠٦٤,١٥٥	٢,١٢٥,٦٩٥,٤٩٧	٢٢,٧١٩,٦٥٥	٦١٥,٨٨٤
١,٧٢٣,٣٠٤,٧٦٦	١,٨٦٤,٨١٣,٦٧٧	١٨,١٥٩,٦٢٧	٦١٥,٨٨٤

٢٠١٠	٢٠١١	دينار	دينار
١,٩٦٩,٠٦٤,١٥٥	٢,١٢٥,٦٩٥,٤٩٧	٢٢,٧١٩,٦٥٥	٦١٥,٨٨٤
١,٧٢٣,٣٠٤,٧٦٦	١,٨٦٤,٨١٣,٦٧٧	١٨,١٥٩,٦٢٧	٦١٥,٨٨٤

٢٠١٠	٢٠١١	دينار	دينار
١,٩٦٩,٠٦٤,١٥٥	٢,١٢٥,٦٩٥,٤٩٧	٢٢,٧١٩,٦٥٥	٦١٥,٨٨٤
١,٧٢٣,٣٠٤,٧٦٦	١,٨٦٤,٨١٣,٦٧٧	١٨,١٥٩,٦٢٧	٦١٥,٨٨٤

٢٠١٠	٢٠١١	دينار	دينار
١,٩٦٩,٠٦٤,١٥٥	٢,١٢٥,٦٩٥,٤٩٧	٢٢,٧١٩,٦٥٥	٦١٥,٨٨٤
١,٧٢٣,٣٠٤,٧٦٦	١,٨٦٤,٨١٣,٦٧٧	١٨,١٥٩,٦٢٧	٦١٥,٨٨٤

٢٠١٠	٢٠١١	دينار	دينار
١,٩٦٩,٠٦٤,١٥٥	٢,١٢٥,٦٩٥,٤٩٧	٢٢,٧١٩,٦٥٥	٦١٥,٨٨٤
١,٧٢٣,٣٠٤,٧٦٦	١,٨٦٤,٨١٣,٦٧٧	١٨,١٥٩,٦٢٧	٦١٥,٨٨٤

٢٠١٠	٢٠١١	دينار	دينار
١,٩٦٩,٠٦٤,١٥٥	٢,١٢٥,٦٩٥,٤٩٧	٢٢,٧١٩,٦٥٥	٦١٥,٨٨٤
١,٧٢٣,٣٠٤,٧٦٦	١,٨٦٤,٨١٣,٦٧٧	١٨,١٥٩,٦٢٧	٦١٥,٨٨٤

٢٠١٠	٢٠١١	دينار	دينار
١,٩٦٩,٠٦٤,١٥٥	٢,١٢٥,٦٩٥,٤٩٧	٢٢,٧١٩,٦٥٥	٦١٥,٨٨٤
١,٧٢٣,٣٠٤,٧٦٦	١,٨٦٤,٨١٣,٦٧٧	١٨,١٥٩,٦٢٧	٦١٥,٨٨٤

٢٠١٠	٢٠١١	دينار	دينار
١,٩٦٩,٠٦٤,١٥٥	٢,١٢٥,٦٩٥,٤٩٧	٢٢,٧١٩,٦٥٥	٦١٥,٨٨٤
١,٧٢٣,٣٠٤,٧٦٦	١,٨٦٤,٨١٣,٦٧٧	١٨,١٥٩,٦٢٧	٦١٥,٨٨٤

٢٠١٠	٢٠١١	دينار	دينار
١,٩٦٩,٠٦٤,١٥٥	٢,١٢٥,٦٩٥,٤٩٧	٢٢,٧١٩,٦٥٥	٦١٥,٨٨٤
١,٧٢٣,٣٠٤,٧٦٦	١,٨٦٤,٨١٣,٦٧٧	١٨,١٥٩,٦٢٧	٦١٥,٨٨٤

٢٠١٠	٢٠١١	دينار	دينار
١,٩٦٩,٠٦٤,١٥٥	٢,١٢٥,٦٩٥,٤٩٧	٢٢,٧١٩,٦٥٥	٦١٥,٨٨٤
١,٧٢٣,٣٠٤,٧٦٦	١,٨٦٤,٨١٣,٦٧٧	١٨,١٥٩,٦٢٧	٦١٥,٨٨٤

٢٠١٠	٢٠١١	دينار	دينار
١,٩٦٩,٠٦٤,١٥٥	٢,١٢٥,٦٩٥,٤٩٧	٢٢,٧١٩,٦٥٥	٦١٥,٨٨٤
١,٧٢٣,٣٠٤,٧٦٦	١,٨٦٤,٨١٣,٦٧٧	١٨,١٥٩,٦٢٧	٦١٥,٨٨٤

٢٠١٠	٢٠١١	دينار	دينار
١,٩٦٩,٠٦٤,١٥٥	٢,١٢٥,٦٩٥,٤٩٧	٢٢,٧١٩,٦٥٥	٦١٥,٨٨٤
١,٧٢٣,٣٠٤,٧٦٦	١,٨٦٤,٨١٣,٦٧٧	١٨,١٥٩,٦٢٧	٦١٥,٨٨٤

٢٠١٠	٢٠١١	دينار	دينار
١,٩٦٩,٠٦٤,١٥٥	٢,١٢٥,٦٩٥,٤٩٧	٢٢,٧١٩,٦٥٥	٦١٥,٨٨٤
١,٧٢٣,٣٠٤,٧٦٦	١,٨٦٤,٨١٣,٦٧٧	١٨,١٥٩,٦٢٧	٦١٥,٨٨٤

٢٠١٠	٢٠١١	دينار	دينار
١,٩٦٩,٠٦٤,١٥٥	٢,١٢٥,٦٩٥,٤٩٧	٢٢,٧١٩,٦٥٥	٦١٥,٨٨٤
١,٧٢٣,٣٠٤,٧٦٦	١,٨٦٤,٨١٣,٦٧٧	١٨,١٥٩,٦٢٧	٦١٥,٨٨٤

٢٠١٠	٢٠١١	دينار	دينار
١,٩٦٩,٠٦٤,١٥٥	٢,١٢٥,٦٩٥,٤٩٧	٢٢,٧١٩,٦٥٥	٦١٥,٨٨٤
١,٧٢٣,٣٠٤,٧٦٦	١,٨٦٤,٨١٣,٦٧٧	١٨,١٥٩,٦٢٧	٦١٥,٨٨٤

٢٠١٠	٢٠١١	دينار	دينار
١,٩٦٩,٠٦٤,١٥٥	٢,١٢٥,٦٩٥,٤٩٧	٢٢,٧١٩,٦٥٥	٦١٥,٨٨٤
١,٧٢٣,٣٠٤,٧٦٦			

إجمالي الإيرادات

المقتطع لمخصص تدني السيولة

الإنتاجية المباشرة

نتائج أعمال القطاع

مصاريف غير موزعة

الربح قبل الضرائب

ضريبة الدخل

صافي ربح الفترة

معلومات أخرى

مصاريف رأسمالية

الاستهلاكات والاطفاءات

إجمالي الموجودات

إجمالي المظبوطات

٢ - معلومات عن التوزيع الجغرافي
يمثل هذا القطاع التوزيع الجغرافي لأعمال البنك، يمارس البنك نشاطاته بشكل رئيسي في المملكة التي تمثل الأعمال المحلية وكذلك يمارس البنك نشاطات دولية في الشرق الأوسط، أوروبا، آسيا، أمريكا والشرق الأدنى التي تمثل الأعمال الدولية.

فيما يلي توزيع إيرادات وموجودات البنك ومصاريفه الرأسمالية حسب القطاع الجغرافي :

المجموع		خارج المملكة		داخل المملكة		إجمالي الإيرادات المصرفيات الرأسمالية
٣١ كانون الأول ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠١١	٣١ كانون الأول ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠١١	٣٠ حزيران ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠١١	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٦٣,٩٢٦,٤٠٠	٦٨,١٩٦,٢٧٧	١١,٧٨٧,٠٧١	١٤,٥٠٠,٠٨٥	٥٢,٩٤٦,٩٥٠	٥٤,٤٥٤,٥٢٨	
٤,٥٧٦,٥٠٥	٤,١٥٢,٦٣٨	٢,٧٩٢,٧٩٦	٢,٩٩١,١٠٦	١,٧٨٣,٧٠٩	١,١٦١,٥٣٢	
١,٩٦٩,٠٦٤,١٥٥	٢,١٢٥,٢٩٥,٤٩٧	٦٩٢,٧٥٣,٨٧٣	٧٧٦,٢٧٣,٢١٠	١,٤١٨,٤٧٥,٤٥١	١,٤٨٣,٧٣٢,٠١٧	مجموع الموجودات
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٣١ كانون الأول ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠١١	٣١ كانون الأول ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠١١	٣١ كانون الأول ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠١١	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
١,٩٦٩,٠٦٤,١٥٥	٢,١٢٥,٢٩٥,٤٩٧	٦٩٢,٧٥٣,٨٧٣	٧٧٦,٢٧٣,٢١٠	١,٤١٨,٤٧٥,٤٥١	١,٤٨٣,٧٣٢,٠١٧	

فيما يلي ملخص لمنافع (رواتب ومكافآت ومنافع أخرى) الإدارة التنفيذية العليا للبنك :

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران		
٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	رواتب ومكافآت
٦٠٥,٨٠٣	٨٣٧,٥٥١	تنقلات وأمانة سر
١٨,٠٠٠	١٨,٠٠٠	المجموع
٦٢٣,٨٠٣	٨٥٥,٥٥١	

٢٦ - إرتباطات والتزامات محتملة
أ - إرتباطات والتزامات إنتمانية :

٣١ كانون الأول		٣٠ حزيران	
٢٠١٠	٢٠١١		
دينار	دينار		اعتمادات
٨٤,٤٠٨,١١٧	٨٤,٠٤٤,٦٥٩		قبولات
٢٠,٩٨٠,٨٤٦	٢٢,٠٨٨,٢٢٢		كفالات :
٨٥,٠٦٦,١٦٧	٨٣,٩٨٧,٠٦٨		- دفع
٣٢,٤٦٨,٩١٩	٣٢,٩٥٧,٧٥١		- حسن تنفيذ
٢٩,٨٠٩,٠٨٧	٢٧,٣٠٤,٣٥٥		- أخرى
٢٢,٧٨٨,١٦١	٢٣,٧٢٤,٩٦٢		سقوف تسهيلات إنتمانية مباشرة غير مستغلة
١٠٩,٤٩٣,٩٢٦	١٠١,٤٨٤,٧٦٢		المجموع
٢٩٩,٩٤٩,٠٥٦	٢٩١,٦٠٤,٧١١		

ب - التزامات تعاقدية :

٣١ كانون الأول		٣٠ حزيران	
٢٠١٠	٢٠١١		
دينار	دينار		عقود ممتلكات ومعدات
٩٩٩,٥٧٠	١,٥٤٧,٥٢٣		عقود إيجار تشغيلية ورأسمالية
١,٥٧٩,٧٤٨	١,٦٩٦,٩٨٥		المجموع
٢,٥٧٩,٣١٨	٣,٢٤٤,٥٠٨		

٢٧ - القضايا المقامة على البنك

هنالك قضايا مقامة على البنك لابطال مطالبات البنك على الغير ولفك رهونات عقارية وللمطالبة بالعطل والضرر ولوقف صرف شيكات ، ويبلغ مجموع هذه القضايا ٤٧,٧٤٤,٧٧٠ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١١ (٢٠١٠) ١٤,٧٨٣,٣٨٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ ، وبرأي الإدارة ومحامي البنك فإنه لن يترتب على البنك أية مبالغ مادية لقاء هذه القضايا عدا المخصص المرصود والبالغ ٨٢٠,٦٥٢ كما في ٣٠ حزيران ٢٠١١ (٢٠١٠) ٥٧٠,٦٥٢ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ ، علماً بأن المبالغ التي قد يدفعها البنك لقاء القضايا التي فصلت أو تم تسويتها ودياً يتم قيدها في قائمة الدخل الموحد المرحلي الموجز أو يتم قيدها على المخصص المأخوذ عند دفعها .

٢٨ - الاحتياطات القانونية والرسوم

لم يتم البنك باقتطاع الاحتياطات القانونية والرسوم حسب أحكام قانون الشركات والتعليمات الصادرة عن أرباح الفترة للسنة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١١ حيث أن هذه القوائم مرحلية وإن الإقتطاعات يتم إجراؤها في نهاية السنة المالية .

٢٩ - أثر اتباع معيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩)

قام البنك والشركات التابعة له بالتصنيف المبكر للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) اعتباراً من الأول من كانون الثاني ٢٠١١ (تاريخ بدء التطبيق) وقد نتج عنه ما يلي :

أ - إعادة تصنيف الموجودات المالية لأدوات الملكية وأدوات الدين كما يلي :

الموجودات المالية	أول كانون الثاني ٢٠١١		فئة القياس		الفرق
	القيمة الدفترية		المعيار المحاسبي		
	الدولي رقم (٩)	الدولي رقم (٣٩)	الدولي رقم (٩)	الدولي رقم (٣٩)	
	دينار	دينار	دينار	دينار	
أدوات ملكية	١٠,٦٢٠,٢٩٣	-	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	موجودات مالية للمتاجرة	(١٠,٦٢٠,٢٩٣)
أدوات ملكية	٣٢,٨٧٨,٥٨٣	٤٣,٤٩٨,٨٧٦	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل	موجودات مالية متوفرة للبيع	١٠,٦٢٠,٢٩٣
أدوات دين	٢٦٦,٦٠٣,٣٩٤	٢٦٦,٦٠٣,٣٩٤	موجودات مالية بالتكلفة المطفأة	موجودات مالية محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق	-

ب - الاستثمارات في أسهم الشركات المصنفة سابقاً ضمن الموجودات المالية المتوفرة للبيع والتي يتم تقييمها بالقيمة العادلة ، تم تصنيف الجزء الذي تعتقد الإدارة ، وفقاً لنموذج أعمالها ، أنه من الاستثمارات الاستراتيجية وليست لأغراض المتاجرة ، ضمن الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر الموحد المرحلي الموجز ونتيجة لذلك تم إعادة تصنيف مبلغ ٧,٦٣٥,٩٣٨ دينار من حساب التغير المتراكم في القيمة العادلة الى الأرباح المدورة ضمن حقوق الملكية الموحدة كما في الأول من كانون الثاني ٢٠١١ .

ج - كان لاتباع المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) الأثر على بنود قائمة الدخل الموحد المرحلي الموجز للسنة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١١ مبلغ ١٧,٢٧٦ دينار يمثل فرق تقييم الاستثمار المصنف سابقاً كموجودات مالية متوفرة للبيع إلى موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل ، بالإضافة إلى خسائر بيع الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل والذي تم قيدها ضمن الأرباح المدورة مباشرة ، مقارنة مع ما كان متبع مع معيار المحاسبي الدولي رقم (٣٩) السابق .

د - لم يؤدي اتباع هذا المعيار لأية فروقات ما بين القيمة الدفترية السابقة (معيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩) والقيمة الدفترية الحالية (المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩) للموجودات المالية كما في الأول من كانون الثاني ٢٠١١ والذي يمثل الرصيد الإفتتاحي عند التحويل .